



*Elimina 12,6%, mientras Aruba
ta pidi apoyo financiero:*

“DI BAINA POR SPLICA E COS AKI”

Pagina 3

- **Wever-Croes:**
**‘Tin Plan B pa
atende cu falta di
sosten di likides’**
Pagina 2

- **Instancianan
ta firma MoU pa
mehora cuida di
salud mental**

Pagina 3

- **Rijksministerraad
ta pospone
decision te
januari 2022**

Pagina 6

Caso penal asesinato Poentje
Castro trata integralmente
dia 25 di maart 2022



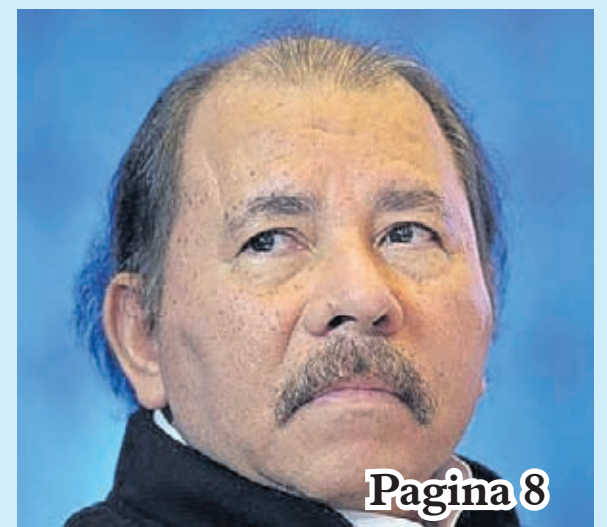
Pagina 4

Manifestante aresta na
cas Minister di Salud
Hulandes



Pagina 20

Parlamento Europeo no
a reconoce reeleccion di
Daniel Ortega



Pagina 8

Sindicatonan no ta kere Gobierno y pa oposicion, Prome Minister mes ta pone Parlamento un banda **Tin Plan B pa atende cu falta di sosten di likides segun, Evelyn Wever Croes**

No por pone Parlamento un banda ni Constitucion di Aruba. Asina Prome Minister Evelyn Wever Croes a reacciona riba e decision di Gobierno di Reino pa wanta cu e decision pa duna Aruba sosten di likides pa e prome kwartaal di 2022. Un decision cu segun Prome Minister cu no ta husto.

“Nos no a yega na otro, pasobra a pesar cu Aruba ta cumpli cu tur condicion, a recorta salario, a implementa e landspakket al pie de la letra, na ultimo momento Hulanda a bin cu un condicion nobo cu no tabata parti di e palabracion, un condicion cu ta bay contra nos Constitucion, cu nos lo mester bypass Parlamento.”

Ta trata aki di e tema di supervision financiero. E protocol di supervision ta termina na fin di luna y segun Evelyn Wever Croes, a negocia e Rijkswet Aruba Financieel Toezicht, Raft cu mester bin na vigor ainda. “Hulanda tin manera duda den e Raft y kier otro protocol pa e periodo transitorio te ora na e ley. Nos a bay de acuerdo cune.” Pero pa Gobierno di Aruba, e protocol mester ta pa un aña pasobra pa e ora ey e Raft mester keda cla. “Nan a bisa no, e mester ta un protocol di transicion sin un fecha final, sin einddatum.”

Den concepto di Prome Minister, si cera e protocol di supervision financiero sin un fecha di fin, e ta practicamente un ley y ta nifica cu ta pone Parlamento un banda, y “no ta locual cu a palabra cu otro. A palabra un Raft y no un protocol sin fecha final. Un Raft ta un ley cu mester scucha Parlamento di Aruba di dje. Nos a splica e ambtenaarnan di Ministerio pa Asuntonan Interior y di Reino riba esaki. Nos a manda carta dia 8 di December y lamentablemente nos no a sali afo.”

E lider di Pais Aruba a bisa cu e conclusion di Hulanda tabata cu como cu no a sali afo no por duna e sosten di likides ainda.

“Ademas, nos peticion tabata pa stop e recorte di salario di 12.6 por ciento, pa reducie te ora cu yega na cero (0) na 2022. Esey nan no ta de acuerdo cune y Secretario di Estado Raymond Knops a bisa esey tambe den su entrevista. Nan ta pone e recorte di 12.6 como un condicion pa henter 2022. Nos no a bay de acuerdo cu esey.” Segun mr. Wever Croes, Minister Plenipotenciario Guilfred Besaril a protesta e ponencia di Hulanda energicamente y “nos no a yega na acuerdo cu esey tampoco. Ta solamente si nos sigui cu e recorte di 12.6 por ciento pa full 2022 y un protocol sin fecha di vencemento, awe nos lo a haya e sosten di likides. Pero nos no a bay de acuerdo cu e dos condicionnan ey, pasobra e no ta husto. No ta pasobra



COVID a dal nos, mester sigui abusa y impone cos contra nos constitucion cu nos no kier acepta. Bisando esaki, nos ta sigui na mesa, nos ta sigui e deliberacionnan y mi tin tur fe y confianza cu nos ta bay sali afo prome cu e Rijksministerraad di Januari. Hulanda ta den pleno preparacion pa un Gobierno nobo. Nos ta pendiente pa sa ken ta bay bira nos Minister encarga cu asunto di Reino y mi lo habri e combersacion cune y mi tin fe y confianza cu nos ta bay logra.”

Pero kico esaki kiermen pa Aruba?

Segun Wever Croes, e decision aki ta nifica cu Aruba ta keda sin sosten di likides. “Sinembargo nos a traha riba un plan B caba. E plan B ta pa Gobierno por sigui cubri su gastonan. Nos por paga salario, gasto di cuido, e campaña di booster, seguridad di nos Pais, Enseñansa. Pero nos no tin e fondonan pa cumpli de inmediato cu e exigencia di sindicatonan. Nan a exigí pa stop cu e recorte y e ora por papia.”

Como tal, Prome Minister a bisa cu e kier pa e sindicatonan sinta na mesa cune pa un dialogo. Ya a haci calculacionnan, diferente modelo den e margen permiti pa asina toch yega na un alivio di e recorte di 12.6. “Pero mi ta invita sindicatonan pa nos ta hunto, pa ta un frente uni y pa asina ta mas fuerte. Y na comunidad di Aruba, esaki no mester ta motibo di preocupacion di miedo y panico. Nos tin nos plan B y ningun hende lo ripara algo di e decision tuma awe. Mientrastanto nos lo sigui negocia cu tur fe y confianza.”

Sindicatonan no ta kere Prome Minister

Di nan banda e sindicatonan den protesta, hunto cu e organisacionnan cu a uni na e demanda pa para e recorte di 12.6 por ciento a reacciona riba e decision di Gobierno di Reino y tambe e

declaracion di Prome Minister.

“Loke ta hala atencion ta e hecho cu e Secretario di Estado Sr. Knops ta bisa cu, uno, Hulanda ta bisa cu Aruba no ta cumpli cu e palabracionnan y condicionnan. Dos, Aruba y Hulanda lo a yega na un acuerdo riba ‘Ambtelijk niveau’ riba COHO dia 2 december 2021 y segun Hulanda cu awor gobierno no kier firma esaki y tres Aruba lo no kier un protocol pa ‘financieel toezicht.’”

Tuma pueblo haci

Den concepto di e sindicatonan y organisacionnan, pa nan e ta cla cu Gobierno di Aruba kier purba di tuma pueblo haci. “Ora sindicatonan ta bisa di no ta kere den nos Gobierno, ta pa e motibonan aki. Tin un falta di transparencia grandi di banda di Gobierno di Aruba y un hungamento cu emocion di e hende. Di otro banda ta impone y menasa trahadornan, esaki tampoco ta yuda.”

E carta ta sigui bisa cu e sindicatonan y organisacionnan ta sinti cu Gobierno “kier convence nos cu ‘nan’ ta traha duro, pero si nos sigui loke ta e contesta di banda di e Secretario di Estado, nos por deduci cu no ta berdad. Loke si a sali na cla awor, tin ‘un famoso protocol’ cu ningun hende tabata na altura di dje. Pueblo sigur cu no. Ta nifica cu gobierno di Aruba kier sigui ‘negocia’ cu salario di trahador. Ta sigui negocia cu e bienestar di pueblo, pa nan sigui yena e aparato publico cu contractantnan cu salario, cu no ta a base di e areglo forma, esta e ‘Bezoldigingsregeling’. Pues cu salario cu ni ambtenaarnan a cobra.”

Sindicatonan ta sigui bisa cu segun Gobierno diripiente Hulanda kier pa ‘bypass’ Parlamento ta bini como exigencia, awor cu gobierno di Aruba no kier pone paro na ‘accionnan contrario’, na loke nan ta acorda tras di cortina cu Hulanda. “Esaki pa mañan nan culpa otronan di e contra reac-

cionnan di Hulanda. CAft a pidi gobierno di Aruba pa ‘kita’ e 8 miyon cu tin poni riba presupuesto pa tuma mas personal den servicio. Akinan ta sconde cu ta pa yena vacatura pa funcionnan esencial.”

Trocemento di berdad

Den concepto di sindicatonan, esaki ta yama trocemento di e berdad y ta leu di ta berdad.

“Nos semper ta habri pa dialogo, semper y cuando cu e informacionnan ta corecto y e cifranan ta certifica. Si Parlamento mes ta reclama di no ta ricibiendo informacion corecto ta kico sindicatonan por spera?”

Sindicato y Organizacionnan ta insisti riba e hecho cu ta fuera di tur etica y contra tur moral pa un pais Aruba cu tin democracia den su rol como dunador di trabao, mishi den cartera di su empleadonan, trahador di companianan estatal y trahador di fundacionnan. Tambe keda mishi cu e Gelijkbedrag di pensionadonan. E fraccionnan den coalicion cu tambe ta sigui vota pro pa e tipo di accionnan aki ta complice den e hincamento di man den cartera di trahadornan. Nos no ta acepta e ponencianan, ni e mita berdad di parti di gobierno di Aruba y ta sigui riba e exigencia pa stop e kitamento di e 12.6 por ciento.”

Den concepto di e grupo cu a manda e carta pa Gobierno, ta parce cu Gobierno di Aruba no por ni solucion problema di su empleadonan corda pa bini cu progreso y bienestar pa pais Aruba.

‘Bypass’ Parlamento

Mester bisa cu durante e splicacion di Prome Minister Wever Croes riba e combersacionnan cu Hulanda, lider di oposicion Mike Eman a bisa cu ora cu Gobierno a acepta tur e condicionnan di Hulanda pa sosten di likides, a haya splicacion cu tabata cuestion di sino fono. “Y nos ta sinti cu awor e realidad a yega na nos. Nos a haya financiamiento.” Pero contrario cu locual tabata e autoridad di CAft na 2015, e colegio a haya un autoridad mucho mas amplio y “e ta bira imposibel cu Aruba tin su propio gobernacion. Ehempel ta con dunado di trabao, esta Gobierno mester haci un peticion na Hulanda pa por negocia cu e trahadonan publico.” Eman tabata kier sa unda e derecho di Aruba a keda?”

Lider di MAS drs. Marisol Lopez Tromp di su banda a haya sorprendente cu Prome Minister Evelyn Wever Croes diripiente ta pensa riba e papel di Parlamento y ta preocupa cu Hulanda kier ‘bypass’ e organo legislativo. “No tabata e mesun Prome Minister Evelyn Wever Croes kende a ‘bypass’ Parlamento den e acuerdo cu Eagle LNG?” tabata e pregunta di Marisol Lopez Tromp.



Knops tocante e 12,6%, mientras Aruba ta pidi apoyo financiero: “Di baina por splica e cos aki”

Durante un entrevista cu e portal Entrevista Ku di Curaçao tabatin diabierna 17 di december cu secretario di estado Raymond Knops, despues di e reunion di Consejo di Ministro di Reino na Den Haag, el a duna su punto di vista riba con e reunion a bay. Knops a splica cu a para tur eventual decision riba entre otro e sosten di liquidez pa tur e islanan, en vista di no cumplimiento di e islanan cu e palabracionnan haci na nivel ‘ambtelijk’ di inicio di december.

E tabata categorico den un estilo completamente Hulandes riba pregunta tocante e puntonan riba cual no tin acuerdo, entre nan e peticion di Aruba pa reduci e recorte salarial di 12,6% te na mitar: “Ya, Aruba, eynan tin tur sorto di cos ta andando, mi ta comprende esey pero si na e momento aki, den e situacion aki bo kier cambia e condicionnan laboral (arbeidsvoorwaarden), pa reduci nan, e recortenan ey, y esey mientras bo ta depende di e sosten di liquidez y (...) no tin un acuerdo definitivo, ... di baina lo por splica e cos aki” (“dit is nauwelijks uit te leggen”). Cu e expresion aki e secretario di estado a duna di conoce con di banda Hulandes a reacciona riba e propuesta di gobierno di Aruba pa reduci e recorte di 12,6%, despues di a yega na un acuerdo cu Hulanda cu e medida ey ta parti di e base pa e acuerdo pa yega na sosten di liquidez di Hulanda. Aunke a pospone henter e proceso pa tur e puntonan pendiente, ta parce sigur cu e reduccion di e 12,6% pa gobierno Hulandes ta haya un “NO” contundente.

Riba e siguiente pregunta kico ta e puntonan concreto unda no tin acuerdo cu Aruba, secretario di estado Knops a menciona: 1) Aruba kier pa reduci e recorte di salario; 2) Aruba no kier un protocol, en todo caso no manera a keda proponi mas tempran den luna; y 3) Aruba no a percursa pa un aprobacion pa e cambionan haci den e proyecto di ley di Reino pa COHO.

Knops a splica tambe di su banda cu a pensa cu tabatin palabracionnan cla, pero cu despues e islanan tabata bin cu toch nan kier cambia cos, loke obviamente no a carga aprobacion di Hulanda. Tambe el a declara cu e hecho cu no tin un protocol acorda y no tin e cambio di e ley di COHO consulta y aproba cu e parlamentonan, ta haci cu no por sigui cu e trayecto legislativo (den parlamento Hulandes) pa por inicia implementacion di COHO. For di palabranan di e secretario di estado por conclui cu avance di e proyecto ta depende grandemente di e aprobacion di eventual protocol y cambio den proyecto di ley di COHO. Tanten esey no tuma lugar, aprobacion di e apoyo financiero pa e islanan ta keda pendiente, ‘tor nader order’.

Esaki ta haci cu, hunto cu asunto igual o similar pa e otro islanan, a pospone tur cos te e siguiente Consejo di Ministro fin di januari 2022, cu e perspectiva pa sigui cu consulta y negociacion durante e mesun luna aki.

Na final di e entrevista cu Knops e ministronan plenipotenciario di e tres islanan a sali tambe for di e edificio, pero ningun di nan tabata desea di warda pa duna entrevista.

Ministerio di Husticia y diferente instancia a firma un MoU pa mehora cuido di salud mental



Ayera den oranan di atardi, Gobierno di Aruba a firma un Memorandum of Understanding (MoU) entre Respaldo, FMAA, SPD, HAVA y FADA pa asina e cuido por ta mas accesibel y por tin mas calidad, segun minister Rocco Tjon a sigura.

Minister di Husticia y Asuntonan Social, Rocco Tjon a expresa cu nan a firma un samewerking protocol cu e instancianan aki. El a considera e momento uno importante cu no por a wordo concretisa sin cu e instancianan aki duna di nan banda, na unda area di cuido lo ta mas accesibel cu calidad pa esunnan cu tin mester di dje.

E colaboracion aki ta bayifica – segun minister Tjon a expresa – cu por bay haci mas pero cu menos recurso, ta bay tin un balor agrega na e cuido cu nan ta bay brinda. Den e protocol ta hancra cu a traves di e modelo piramidal ta bay percursa pa e cuido ta mas accesibel. Nan a identifica e diferente necesidadnan, por ehemplo, mas specialistanan pa e areanan aki cu conhuntamente cu e partnernan, por sigura pa e persona cu tin mester di cuido por hay’e di un manera mas lihe.

Un parti importante, manera minister Tjon a expresa, ta e palabracionnan cu a haci pa futuro, caminda e departamentonan lo keda reuni cu otro pa asina percursa cu e calidad di cuido cu ta brinda por sigui mehora y pa tin un miho coordinacion pa e trabao.

“Nos ta bay evita cu un persona ta wordo manda kisas na

un instancia robes, pasobra e lo por a haya e cuido ey na otro instancia. Pero na mesun momento tambe ta bay percursa pa bo por haci mas cu menos recurso”, Tjon a comenta.

Igualmente, el a firma cu FADA tin un parti importante den area di prevencion y den e parti di crea conscientisacion. “Ta hopi importante pa nos cuminsa kita e taboo pa e parti di adiccion y e parti di salud mental”, el a bisa.

Ademas, el a señala cu ta importante pa crea un departamento di psiquiatria cu lo duna un balor agrega na Aruba.

Di su parti, Dhr. Juendel Sprok di Fundacion Anti Droga Aruba (FADA) a splica cu esaki ta un acuerdo mutuo cu ta beneficia e comunidad di Aruba. FADA, cu ta den e parti di prevencion, segun el a menciona ta contento pa motibo cu por fin nan a yega na un compromiso unda cu por haci mas den parti di prevencion. Nan mester di mas fondo pa nan haci esey y pa nan por yega mas cerca di e comunidad, unda cu e parti di salud mental ta hopi importante. Y hunto cu otro partnernan nan lo por bin cu un campaña pa e parti di adiccion y salud mental.

Dr. Jillian Jones di Huisartsenvereniging Aruba (HAVA) a trece dilanti cu nan ta contento di forma parti di esaki; pa loke ta trata salud mental, cu tabatin algun luna caba den preparacion. Pero cu aworaki nan a logra di firma, e ta kere cu ta e inicio pa nan cuminsa cana of pa nan sigui cana den direccion na unda cu tur kier wak salud mental progresa na Aruba. Ade-

mas, Dhr. Randall van Trigt di Fundacion Pa Mancho di Adiccion (FMMA) a conta cu e paso aki ta sumamente importante, no solamente pa e cooperacion di tur e partnernan, pero tambe pa e incorporacion di adiccion den salud mental. Adiccion ta reconoci caba internacionalmente den salud mental y pa nan esaki ta un prome paso pa Aruba hopi importante, unda cu esaki ta e prome bloki cu ta wordo poni pa e cambionan di FMMA. “Pa e futuro unda cu FMMA ta bay pasa den un cambio grandi cu lo wordo reorganisa caminda nan por usa e recursonan hunto cu otro cu e situacion cu Aruba ta aden awor”, Van Trigt a expresa.

Mevr. Dalgis Montalvo di Sociale Psychiatrie Dienst (SPD) a trece dilanti cu esaki no ta solamente un firmamento di un papel, sino tambe ta bay trece esaki den e veld y na final esunnan cu ta wordo beneficia ta e comunidad mes. “Pa nos, ta duna nos e energia atrobe pa nos sigui cu e trabao cu nos ta bezig ta eherce y pa mehora esaki tambe”, Montalvo a señala.

Dr. Hendrikus van Gaalen di Respaldo a declara cu esaki ta tuma hopi trabao na unda cu tur cos a bira mas dificil ainda cu pandemia di coronavirus pero cu nan por haci’e.

Pa finalisa, minister Tjon a sigura na nan cu e mesun compromiso cu nan tin for di e ministerio pa percursa cu esaki lo bira un realidad e mesun compromiso ey nan como partnernan por sigui espera tambe den añanan dilanti.

Caso penal asesinato Poentje Castro ta wordo trata integralmente dia 25 di maart 2022



Ayera tardi a trata e caso di asesinato di Poentje Castro 'pro forma' caminda cu hues a indica cu e caso lo wordo trata integralmente dia 25 di maart 2022. Den e caso penal aki, Sr. A. Rasmijn ta wordo acusa pa Ministerio Publico di asesinato, intencional y premedita, di e conocido Poentje Castro.

Fiscal di Ministerio Publico, Sr. Partick van der Biezen a indica cu aunke mientras cu hues a stipula fecha caba pa trata e caso penal integralmente den corte, tin pregunta di parti di defensa cu a bin dilanti y a indica cu segun defensa e sospechoso no ta apto pa para dilanti hues. Sr. van der Biezen ta esaki ta un pregunta legal na unda cu defensa a trece dilanti y ta pidi hues pa schors e caso, locual ta nifica cu e proceso penal no por sigui. Pero el a splica cu pa contesta e pregunta di defensa, hues mester di un rapport psiquiatrico y segun van der Biezen a indica, esey ta locual cu lo pasa y den dos luna e psiquiatra lo traha riba e rapport cu y mester ta cla prome cu 15 di februari mirando cu 16 di februari ta stipula pa e caso wordo trata den 'pro forma' un biaha mas

y despues, dependiendo di e rapport psiquiatrico lo pasa pa trata e caso integralmente dia 25 di maart.

Fiscal a remarca cu polis a haci un bon trabou den e caso aki unda cu na cuminsamento di aña nan a revisa e "cold case" aki y segun el a señala, danki na e esfuerso di polis, conhuntamente cu Ministerio Publico nan por yega na puntonan concreto cu a permiti nan yega na e sospechoso cu ta deteni awe.

E asesinato di Sr. Castro a tuma luga 10 aña pasa y e ta hopi tempo cu ningun detencion a wordo haci. Pero segun e fiscal a indica e tempo ey e nomber di e sospechoso, A. Rasmijn, a wordo menciona caba, pero lametablemente no a duna mas detaye di esey mientras cu e caso no wordo trata integralmente. Pero tin pruebanan cu a yuda Ministerio Publico yega na puntonan concreto, despues di 10 aña, cu yudanan logra yega na e sospechoso aki.

Abogado di A. Rasmijn Sr. Vito Carlo, tambe a splica cu e tabatin discusion for di comienso cu e fiscal pasobra den su opinion corte mester determina e 'ziekte gestelde'

di su cliente pa wak si e por ta deteni y pa determina si nan por vervolg e caso penal.

El a indica cu di comienso fiscal no tabata di acuerdo cu locual Sr. Carlo a bisa, pero despues e defensa a logra convence hues comisario y convence hues tambe cu ta importante pa determina e ziekte gestelde di e sospechoso. "Ami ta di opinion cu tanten cu no determina e 'ziekte gestelde' di mi cliente, eigenlijk mester para tur cos", Sr. Carlo a bisa.

Abogado Carlo tambe a menciona, cu e ta describi manera "poco extraño" ta cu su cliente a haci uso di su derecho di silencio y esey a sali na cla ariba algun publicacion di prensa. Segun el a señala, el a scucha den media informacion cu ta, indicando cu e algun medio di comunicacion tin informacion cu en realidad no mester ta publico, cu su cliente ta haciendo uzo di su derecho di silencio. "Con esey ta posibel? Esey kiermen cu informacion ta wordo saca y e por tin influencia riba e caso", el a comenta.

Sr. Carlo a enfatisa algo cu e no ta di acuerdo cu e forma cu locual Ministerio Publico

ta haciendo pa loke ta trata e caso aki. El a indica, cu den su opinion, Ministerio Publico ta bringando e caso aki den prensa, dunando relatonan di prensa. "Pakico mi no ta di acuerdo cune, ta pasobra e caso aki ta un caso bieu anto hopi di loke tin tabatin caba 10 aña pasa", el a bisa. "Nan no a wak rason pa detene mi cliente nan no a wak rason pa vervolg e, saca un relato di prensa dia 26 di april y diripiente despues supuestamente tin tipnan a drenta, a detene un compañero sospechoso y asina e cos a cuminsa lora te cu nan a yega na e suposicion cu ta mi cliente".

El a subraya cu e caso ta wordo influencia door di e prensa y el a indica cu aworaki cu e declaracion di cualkier hende, despues di e relato di prensa cu a sali, lo por cuadra sin cu el a wordo influencia door di prensa y esey ta e putonan el a trese dilanti, aunke e tabata na altura cu nan no lo wordo discuti durante e pro forma di ayera.

"Ami kier a pone nan ariba mesa pa despues hues no bisa cu mi no a trece pa dilanti. Mi a leg over tur e press releasen di tur e medionan di

prensa pa muestra cu mi no ta di acuerdo con e ta canando, prensa tin influencia ariba e caso penal y den mi opinion e tin resultado negativo ariba e vervolg di Ministerio Publico, nan ta tirando nan mes den nan pia" el a agrega.

Durante e pro forma hues a bisa cu nan a mira e acusado cu un saco di papel den un video y Sr. Carlo kiermen cu esaki no ta corecto, locual el a bisa ta cu e compañero sospechoso a bisa, na momento cu el a wordo deteni y a cuminsa papia, y ta locual hues a referi na dje, ta cu e sospechoso lo tabatin un saco pa warda cos y eyden lo tabatin un arma, esey ta loke e compañero sospechoso a bisa, asina Sr. Carlo a splica.

En caso cu e caso penal aki no por bay door contra sospechoso Rasmijn, e no por wordo poni den libertad di tur forma pasobra e tin otro caso den su contra. Abogado Carlo a splica cu e sospechoso a wordo deteni mientras e tabata deteni caba pa un otro caso, dus e otro detencion a wordo para y si na momento cu e wordo declara liber of si dado momento e logra sakele, e ora e otro caso, e otro detencion ta cuminsa cana atrobe.

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion

Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
Liza Koolman

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirks

Colaboracion

Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

Aruba ta keda haci wega... *Pa gana tempo y pakico...?*

E forma con secretario di estado Knops a vocifera opinion di gobierno Hulandes den un entrevista cu un portal di Curaçao, encuanto e proceso pa yega na acuerdo cu e islanan Aruba, Curaçao y Sint Maarten, conteniendo su mes y tratando pa mantene un vocabulario respetuoso, papiando di e propuesta ridiculo di gobierno di Aruba pa reduci e recorte riba salario di empleado publico y semipublico di 12,6%, riba su mes tabata bisa suficiente.

Pa un momento nos a haya un 'flashback' cu a hiba nos na 2014, tempo cu prensa Hulandes a entrevista premier Rutte tocante e huelga di hamber di su homologo Eman na Aruba y a puntra su opinion. "Mi ta prefera di no duna comentario pasobra e ora mi ta bay bisa cos cu mi lo lamenta despues". Cu otro palabra: "Mihor mi mantene respet den e asunto idiota aki y keda keto". Sin embargo, den e caso aki Knops a bay un tiki mas leu unda toch el a splica cu Aruba (gobierno) a caba di acorda cu Hulanda cu e 12,6% ta parti di e base pa e acuerdo pa haya e sosten di liquidez y cu ta incomprendible cu simultaneamente, mientras Aruba ta den problema financiero grandi, ta bin cu e tipo di propuesta aki cu ta.... mihor no oblig'e califica esaki...

E situacion aki ta un berguena pa esnan cu a hiba e locura aki pa gobierno Hulandes, pero tambe pa nos cu ta representa na e nivel menos cu mediocre aki. Sin embargo, e problema no ta keda reduci na berguena cerca cierto hende o falta di esaki cerca otro. Tur tres e islanan a ser manda cas cu 'huiswerk' o 'strafwerk' pa regla cos a corto plazo, pa por sigui papia cu Hulanda tocante e resto di e trayecto. Y aki no ta trata solamente di e sosten di liquidez, esey ta solamente e problema a corto plazo. Ta trata tambe di henter e trayecto di supervision financiero cu pa Aruba realmente a inicia na 2014 tempo cu gobierno di Hulanda a haya ta basta, cu Aruba tabata bayendo pa un abismo financiero, sin un señal di moderacion di parti di gobierno di Aruba di e tempo ey. Nos a pasa despues den varios aña di supervision flexible, por bisa simplemente slap, pero esey a cuminsa cambia den ultimo añanan. E crisis di Covid-19 a bin crea un situacion di mas urgencia ainda, pero ora y si e crisis di Covid mengua, esey no ta final di e problemanan. Ta e ora ey nos ta keda confronta cu e desastre cu e crisis combina aki a laga atras. Y ta pesey

lo mester traha riba mehoracion no solamente di situacion financiero di gobierno, sino di mehora operacion gubernamental completo, mas e reformanan cu ta permiti economia desaroya cu mas perspectiva.

Aunke lo ultimo aki a ser bisa, y ta bisa esaki awe ainda, cada rato nos ta bolbe na creacion di antagonismo cu Hulanda, como si fuera nan ta e gran culpable den henter e asunto aki. Manera Knops a splica simple y claramente den e entrevista menciona, tabatin un acuerdo caba na inicio di december encuanto e protocol cu mester renoba, y cu Aruba no a cana e proceso pa haya aprobacion pa e cambionan cu a bin den e proyecto di ley di Reino pa institui COHO. Aki ta parce cu e partido grandi den e coalicion atrobe ta haci uso di su caha di triki pa gana tempo, y posiblemente nos ta bay mira un repeticion di e protocol di november 2018, cu mester a haya un follow up cu cambionan den e ley di supervision financiero, crea bao di gobernacion di e otro partido grandi na 2015, como unico remedi pa scapa di un ley di Reino. E ley di Reino nos ta hay'e di tur manera awor, mas e ley di Reino pa e organo supervisor COHO. No ta descarta cu den e tempo nos dilanti nos ta haya algo parecido na e patraña orquesta pa dos parlamentario di e partido grandi den e coalicion na 2019, cu a kere cu bo por 'delete' Reino for di e ley, cambiando e texto den Word. E manera di opera ey por tabata mustra masha inteligente, pero lo tin como consecuencia na banda Hulandes cu nan por anticipa e tipo di accion aki. Asina anto nan lo no ta sorprendi pa e ultimo accionnan di gobierno di Aruba, cu ta hasta argumenta cu nan no por firma un protocol pasobra esey lo contra Constitucion di Aruba. Esey ta parce un bon argumento pero e no ta. Un simple pregunta: si bo tabata mester di aprobacion di antemano di parlamento pa bo firma un protocol cu Hulanda, bo a bay busca tal aprobacion? No, toch? Kico esey ta anto, pa continua e linea di argumentacion: bo no ta firma, pasobra bo no 'mag', pero bo no ta busca e aprobacion tampoco? Pasobra bo kier tranca e proceso? Y ta kico nos ta gana cu esey? Ta ken su interes ta sirbi aki? Ta bira tempo pa nos politiconan, tur si acaso nan no a comprende ainda: nos ta bao supervision financiero di Reino pa e proximo decada, y esey pa bon motibo. No ta un Hulanda neo-colonialista a haci un 'mess' den e lugar aki, sino nos gobernantenan local...

Ministerio di Husticia y Asuntonan Social:

Estudio MBO-SPW3 pa cabesantenan di kinderopvang



ORANJESTAD - Diahuebs mainta durante un reunion hopi informativo, caminda varios presentacion a wordo duna door di e diferente instancianan presente, Ministerio di Husticia y Asuntonan Social a haya un splicacion amplio riba e estudio di MBO-SPW3 pa cabesantenan di Kinderopvang. Esaki ta un iniciativa clave pa loke ta trata e centronan di kinderopvang, asina percurando pa mas seguridad y desaroyo di nos muchanan.

E estudio aki lo wordo duna door di Fundacion Enseñansa pa Aruba (FEPA y lo conta cu acreditacion di Ministerio di Enseñansa y Inspectie Onderwijs Aruba). Director di FEPA, señor Randolph Vrolijk a duna un presentacion, caminda a delinea tur e informacion cu ta bay wordo comparti cu esnan interesa pa sigui e curso aki. Importante pa nota ta, cu pa bin na remarca pa participa na e curso aki, lo mester ta cabesante di un creche existente cu un trayectoria di operacion existente.

E estudio lo conta cu un duracion di maximo dos aña pa completa y ta un "Beroeps Begeleidende Leerweg traject (BBL)", cual ta ensera e cabesante ta traha y bai scol y ta hasi su onderzoeknan den practica. E estudio lo carga cune un gasto mensual di AWG 300,- mientras Gobierno di Aruba bao di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social lo subsidia un parti di esaki, den forma di AWG125,-. Tambe ta importante pa nota cu si e cabesante por prueba cu cierto competencianan rekeri den e estudio ta acredita caba, e lo por bin na remarca pa un "op maat gemaakt traject" cu ta nifica cu e lo por haya "vrijstelling" di cierto materianan/modulo.

Den cuadro di esaki, a reuni cu 60 cabesante di diferente creche cu lo ta participando den e curso aki pa e estudio di MBO-SPW3, pa

asina comparti e siguiente informacion.

E puntonan mas importante cu a wordo presenta ta:

1. Startdatum pa e estudio lo ta diasabra 22 januari 2021.
2. E localidad ta Maria College, banda di SKOA na Playa.
3. E dianan di les ta: diaranson 7.00pm-9.00pm y diasabra 9.00am-1.00pm.
4. Duracion di e estudio ta maximo 2 aña y ta equivalente na EPI y reconoci na Directie

Onderwijs door di Inspectie di Onderwijs.

5. Lo aplica e mesun dianan di vakantie cu scol (por wak e rooster di scol, exclusief ATVDagen).
6. E suma di e estudio den su totalidad ta Awg 300,00pa luna, di locual Gobierno di Aruba lo subsidia Awg 125,00.

7. E participante ta paga e diferencia di Awg 175,00 y esaki ta inclui tur material y gasto pa e estudio.
8. FEPA lo percura pa informa tocante con e pago lo sosode mensualmente, ya cu e suma di Awg.175,- por varia den e periodonan cu tin vakantie.

9. Tin un suma di Awg.50,- cu mester paga dia 22 di januari 2022 di inscripcion y ta 1x so ta paga esaki.
9. Si no ta logra caba e estudio den e maximo 2 aña stipula, lo mester paga e subsidio ricibi cu a cubri e gastonan parcialmente di e estudio.

10. Por haya 'vrijstelling' pero cada caso ta individual y cada persona mes tin cu haci e peticion aki na FEPA y lo tin un proceso y formulario pa yena.
11. Lo haya e manual di estudio (studiegids), rooster, contract y informacion general di e modulo,pago etc. riba e prome dia di les, pues 22 di januari 2022.

Asina bon

Nos Papiamento ta...?

Tocante palabranan cu no ta usa mas

Den nos edicion di e siman aki atencion pa e fenomeno di palabra cu ta bay for di uso, reemplaza pa otro o cu ta relaciona cu actividad cu no ta tuma lugar regularmente mas. Den hopi caso nan origen ta conoci, cu cual idioma nan ta relaciona, o por detecta esaki cu bastante facilidad. Tin otro caso unda nos, sigur si nos no ta dispone di suficiente tempo pa haci investigacion, no por detecta, ainda, cual ta origen di e palabra, di ki idioma a adopta esaki, etc. E palabranan mas dificil pa establece origen ta esunnan di mas antaño, unda e conexion cu e idioma original ya no ta existi. Esaki por ta e caso cu palabranan di origen indigena, sea di Aruba mes o di continente cercano. Nos no conoce tanto palabra den Papiamento, di awendia o pasado, di origen indigena, cu excepcion di e cantidad di nomber di lugar cu nos tin y cu lo keda conserva, pasobra nan a bira parti di e lista di nomber di cartografia di nos isla.

Tambe nos tin palabra cu aparentemente por a bin di e herencia Africano cu Papiamento conoce, y cu muy probablemente riba costa di Africa mes tambe a origina sea di Spaño o Portugues. Esaki por ser splica pa e hecho cu varios siglo atras e podernan colonial Europeo, cu tabata activo den trafico di catibo riba continente Africano, a ocasiona e surgimento di idioma crioyo den e teritorionan cu nan tabata domina, cu mas tanto tabata un mezcla di un o mas idioma local o tribal y e idioma Europeo. Esey a crea e posibilidad cu cierto palabra, di origen Portugues o Spaño, a yega costa di America via Africa, pero ta posible tambe cu nan a keda adopta den e idioma crioyo cu a surgi aki, a traves di e contacto cu e Portugues y Spaño den nos propio teritorio.

Un ehemplo di un palabra asina, di poco uso awendia pero te un cincuenta aña pasa di uso comun ainda, ta 'poti'. Un poti tabata e palabra comun pa loke awendia nos ta yama un 'beker' of 'cup'. Den e 'Papiamento' (Criol) di Guine Bissau e ta existi tambe: 'puti'. Den ambos caso ta parce cu e origen ta den Spaño o Portugues, ya cu e ta existi den ambos idioma ('pote'). E peculiaridad ta cu den nos Papiamento antiguo e 'poti' no ta un recipiente mas grandi, cu no ta pa usa pa bebe, sino pa haci cuminda o warda cos. Pa esey nos ta usa e palabra Hulandes/Ingles 'pot' o 'potchi'.

Un palabra interesante cu awendia practicamente no ta di uso mas, ta 'carioca'. Esaki no ta referi na e nomber di orguyo di e ciudadano di Rio de Janeiro, pero na un auto bieu, cu den pasado tabata usa pa traha un tipo di pickup. Tabata kita e parti patras di e auto y na su lugar tabata traha un baki di palo, di manera cu por a usa esaki pa transporta cos. Cu e introduccion di mas pickup truck directamente di fabrica, den e decadanan despues e custumber aki a desaparece. Awor e origen. Portugues conoce e palabra 'carinha' cu ta significa un 'pickup'. Na Spaño nos conoce e palabra 'carroza' cu ta referi na un vehiculo lastra pa cabay, y den tempo mas moderno nos conoce e 'camioneta' cu no ta parce di tin un relacion cu e palabra carioca na Papiamento. Sin embargo, na e momento aki nos no tin mas informacion tocante e palabra aki.

Otro palabra cu no ta di uso regular mas ta 'wantomba' cu ta loke na Spaño ta un 'espantapajaros' o na Hulandes 'vogelverschrikker'. Den tempo cu agricultura tabata mas comun na Aruba tabata traha un figura humano asina cu diferente material di palo, rama di mata, paña, etc. pa traha un figura supuestamente humano cu mester spanta e pahrnan cu ta bin come di e cosecha di por ehemplo maishi. Nos ta en busca ainda di e origen di e palabra y di varios mas, ya cu unavez nos a cuminsa cu e proyecto publicitario aki, nos ta sigui. Colaboracion cu informacion di parti di nos lectornan via nos Facebook page ta altamente aprecia

AHATA ta preocupa pa posibel ripiticion di alerta halto di CDC

AHATA ta mira e casonan di COVID a subi atrobe den ultimo dianan y e indicacion cu Aruba ta experimentando comienzo di un ola nobo. Mientrastanto fiestanan di Pasco y Aña Nobo ta dilanti porta y cantidad di bishitantenan y famia di residente ta yegando Aruba pa vacacion. AHATA ta preocupa cu na Januari 2022 Aruba lo ta na nivel 4 di alerta di CDC atrobe, causando un impacto negativo riba nos economia y comunidad.

Prome Minister di Aruba Evelyn Wever-Croes:

*Reunion di RijksMinisterraad:
Decision posponi pa januari 2022*



Ayera Consejo di Minister di Reino, e decision pa aproba sosten di likides pa Aruba a keda posponi pa siguiente reunion. Motibo di esaki ta condicion adicional cu na ultimo momento a wordo poni door di Hulanda. Condicion cu ta cay pafo di e palabracionnan actual y cu ta bay contra nos Constitucion.

Durante ultimo luna e ekipo di profesional di Aruba a traha incansablemente pa asina logra cumpli cu tur condicion stipula conforme palabracion. Pa locual ta e trayecto di landspakket Aruba a cumpli grandemente locual ta refleha tambe den reporte di esaki door di COHO. Lamentablemente locual a wordo existi di Pais Aruba, na ultimo momento ta pa bay di acuerdo pa firma un protocol unda cu lo bypass Parlamento di Aruba. Forsando asina Gobierno di Aruba pa actua contra constitucion y nos a splica Hulanda cu nos no por haci esey.

Recorte di salario

Adicionalmente, a pesar di varios peticion haci pa Aruba, pa bin cu un solucion relaciona cu e recorte di salario di nos empleadonan publico, Hulanda a dicidi di no bay di acuerdo cu esaki y stipula e recorte aki como un otro condicion. Nos Minister Plenipotenciario na Den Haag, sr. Guilfred Besaril a protesta contra esaki. Pais Aruba ta lamenta e sucedido aki specialmente mirando cu Aruba a cumpli cu tur condicion. Un punto enfatisa door di Hulanda mes. Awor negociacionnan lo sigui pa yega na otro prome cu e siguiente reunion, den januari, caminda lo tin oportunidad nobo pa yega na acuerdonan fiho cu Hulanda, na bienestar di nos pais. Aruba tin tur confiansa den esaki y lo sigui cu e colaboracion estrecho y constructivo cu nos madre patria.

Kico esaki kiermen pa Aruba

Esaki tin como consecuencia cu e fondonan di pais Aruba ta limita. Gobierno a traha riba un plan B, y a informa Parlamento di Aruba di esaki e siman aki. A base di e Plan B aki lo por cubri tur e debenan. Lamentablemente no tin espacio ainda pa por reduci e recorte di salario inmediatamente manera ta e peticion di sindicatonan. Mientrastanto Gobierno di Aruba ta bolbe extende un invitacion na sindicatonan pa dialogo, pa forma un frente uni y mas fuerte.



Aña pasa nos a experencia e efecto di e temporada na Januari, ora cu CDC na Merca a hisa e nivel di alerta di biahe pa Aruba pa motibo di e cantidad di casonan nobo cu Aruba a registra. Consecuencia tabata un cantidad di cancelacion di turista. Menos turista kiermen menos actividad economico pa genera entrada pa nos tur na Aruba.

Mientras cu Aruba tin un bon programa di vacuna, e sistema estricto cu CDC ta usa pa su alerta di biahe ta basa riba cantidad di caso nobo, y no tin relacion cu severidad di e casonan. Cu e patronchi actual di casonan nobo y un posibel escalacion di caso despues di temporada di fiesta, Aruba tin e peliger di

ricibi nivel 4 di alerta atrobe na Januari. Un nivel di alerta 4 ta causa perdida grandi di reservacion di turista na hotel, cas y apartamento. Ademá nos por perde vuelonan cu ta planea pa bin Aruba di Merca. Cu menos turista tin menos entrada pa Aruba su comunidad.

AHATA ta realiza cu tin hopi diferencia di opinion den comercio relaciona cu medida pa mitiga cantidad di caso di COVID, pero ta enfatisa cu ta importante pa proteha nos economia pa e lunanan di high season (Januari y Februari) y no pensa riba Pasco y Aña Nobo so.

Pa tal motibo AHATA ta spera cu Aruba lo mantene

y introduci medidanan cu ta yuda mitiga un ola di COVID, por ehempel: restriccion di cantidad di persona na encuentro social, existi vacuna of test pa encuentro social, y rekisito pa ta sinta na mesa den establecimiento. Tur medida mester ta acompaña pa control di autoridad. AHATA ta pidi Aruba su Crisis Team y autoridadnan pa tuma decisionnan necesario pa proteha economia den prome kwartaal di 2022 pa por garantisar continuacion di recuperacion, entrada pa nos comunidad, y entrada pa nos gobierno. Mientrastanto, AHATA ta apoya escalacion di programa di vacuna y booster, y ta pidi nos comunidad pa sigui cuida nan mes y nan sernan ker.

Giselle
Department Store

Tel. 586-7104 • Noord 55-A

Giselle Department Store na Noord 55A tin tur locual cu bo ta desea pa bo mes of como e regalo perfecto pa bou kerstboom.

Giselle tin un surtido nobo di paña elegante y festivo pa henter e famia luci radiante e dianan di fiesta. Pa hende muher of pa hende homber, pa mucha y hasta pa e babynan. Tur locual bo mester bou un solo dak.

Y pa e damanan en particular, bishita nos departamento di lingerie pa e detalle mas intimo.

Pa decora bo cas ideal pa e cena di pasco, tira un bista den nos departamento di cas pa tur locual cu bo ta busca.

Si bo no por dicidi? Niun problema, un kadobon di Giselle semper ta wordo parecia.

Nos ta warda bo na Giselle pa dunabo e mesun bon servicio di semper.



Brazil: 53% di Brasileñonan ta considera “malo of hopi malo” gestion di Bolsonaro

(Infobae) – Presidente di Brazil, Jair Bolsonaro, ta mantene e pio indice di evaluacion di su mandato, segun un encuesta publica pa Datafolha y corant Folha di San Pablo. Ta trata di e mesun porcentahe di encuesta anterior, realisa na september cu 53% a considera cu gobierno ta

malo of hopi malo y 22% a consider’e excelente of bon.

E encuesta cu a entrevista 3.666 persona mayor di 16 aña entre 13 y 16 di december na 191 municipio Brasileño, tin un margen di eror di mas o menos dos punto.

Gobierno di Bolsonaro ta miho califica pa empresario (50%) y evangeliconan (32%). Sinembargo, e cifra di no aprobacion mas halto ta entre e comunidad homosexual y bisexual (75%), studiantenan (73%), hobenan di 16 pa 24 aña (59%) y residentenan na zona nort di e pais (58%).

Di otro banda, diahuebs ultimo tambe a keda conoci e encuesta di Confederacion Nacional di Transporte (CNT) pa loke ta trata eleccionnan presidencial di otro aña. Ex-presidente Luiz Inacio Lula

da Silva ta sigui lider cu intencion di voto cu 17.1 punto porcentual di bentaha riba su rival principal, Jair Bolsonaro ken tin un desaprobacion di 62%.

Lula, lider di e potencia sur Americano entre 2003 y 2010, lo por conta cu 42.8% di faboritismo, despues Bolsonaro, mandatario actual di Brazil, cu 25.6% di e votonan. Lula, ken no a oficialisa su candidatura te ainda, tabata impedi di participa den eleccionnan di 2018 den cual Bolsonaro a resulta vencedor, despues cu Lula a ser con-

dena pa corrupcion pa e hues na e momento ey, Sergio Moro, ken a laga su magisterio pa eherce como minister di Husticia di Bolsonaro, relacion laboral cu a caba den mal termino.

Segun e sondeo, pa eleccionnan presidencial Moro ta ubica na di tres luga cu 8.9% di voto, Ciro Gomes ken tambe tabata candidato na 2018 na di cuater luga cu 4.9% di apoyo y Joao Doria, gobernador actual di Sao Paulo na e di cinco luga cu 1.8% di faboritismo.

Nicaragua: Parlamento Europeo no a reconoce reeleccion di Daniel Ortega

(Infobae) – Diahuebs ultimo, Parlamento Europeo a aproba cu un mayoria amplio un resolucion cu no ta reconoce reeleccion di dictador sandinista Daniel Ortega, e cual a ser yama “un gañamento electoral” cu a tuma luga 7 di november ultimo na Nicaragua y a pidi Union Europeo (UE) sancion nobo contra su gobierno, e cual ta acusa di comete actonan di corrupcion.

Den e resolucion, e parlamento comunitario a bisa cu e eleccion ey “a viola tur parametro democratico in-

ternacional di un eleccionnan creibel, inclusivo, husto y transparente”. Ademas, “ta rechasa legitimidad di e resultadonan di eleccionnan falso aki, y tambe e legitimidad democratico di cualkier autoridad institucional cu lo surgi di e eleccion manipula aki.”

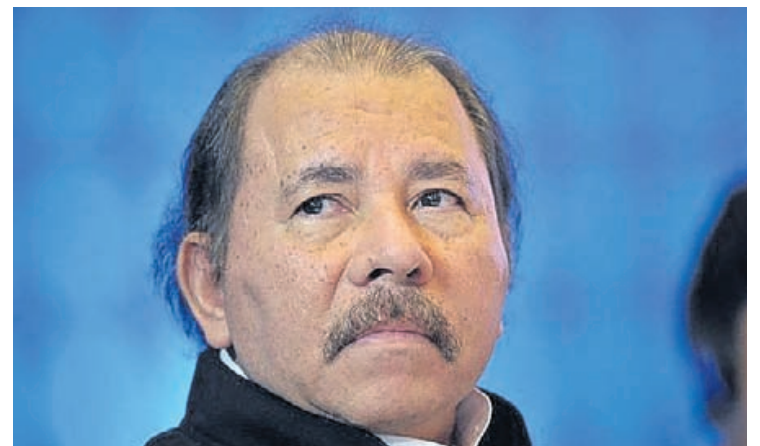
E resolucion, discuti ampliamente diamars ultimo, a keda aproba cu 619 voto na fabor, 25 den contra y 41 abstencion, den un sesion den cual 685 di e 705 miembro di Eurocamara a asisti.

Ortega a reeligi su mes cu mas di 75% di e votonan den

eleccion sin observador local ni internacional reconoci y despues cu shete di su principal politico a ser deteni; nan ta sigui preso hunto cu mas di 170 opositor, di acuerdo cu cifranan di oposicion.

E resolucion ta menciona e sancion aplica pa UE contra casi 14 funcionario y personanan cerca di e mandatario sandinista, entre nan e promedama y vice-presidente Rosario Murillo, y a solicita na e bloc pa “agrega Daniel Ortega lo mas lihe posibel den e lista di personanan cu sancion”.

Trinta miembro di gobierno



Nicaraguense a ser sanciona tambe pa Merca, Gran Bretaña y Canada, incluyendo varios yiu di e pareha presidencial. E medida a aplica ta pa via di e protestanan social di 2018 na unda cu centenares di persona cu tabata protesta a ser maltrata fuertemente pa polis y paramilitar.

Organismonan internacional a acusa gobierno sandinista di viola derechonan humano y comete crimen di lesa humanidad contra opositor civil. Ortega y su funcionarionan a nenga esey y ta sigura cu gobierno tabata victima di un “golpi di Estado failliet” apoya pa Merca.

Argentina ta haci donacion di un miyon dosis di AstraZeneca den e lucha di Bolivia contra COVID-19

(Mercopress) – Argentina a anuncia ayera cu ta bay manda un miyon dosis di e vacuna AstraZeneca contra COVID-19 pa Bolivia. E cargamento lo bay Di-aluna awor, cu ta e donacion mas grandi di dosis di vacuna entre paisnan Sur Americano desde cu a declara e pandemia.

Asina Ministerio di Salud di Argentina a anuncia. Lo uza un avion Hercules C-130 di Forza Aereo di Argentina pa e transporte di e dosisnan di vacuna.

“Un delegacion di Argentina, encabesa pa Minister di Salud di e pais, Carla Vizzotti y e hefe di e Comision di Casco Blanco, Sabina Frederci lo ta

abordo e avion cu ta bay pa e Estado Plurinacional di Bolivia, cu e obhetivo pa entrega e donacion di e miyon dosis di AstraZeneca y comparti experiencia riba strategianan di vacuna,” segun Gobierno di Argentina.

Autoridadnan di salud di Argentina a splica cu e pais

ta den e posicion pa haci un contribucion na Bolivia, despues cu a logra percura cu 82 porciento di su poblacion a ricibi un dosis di e vacuna, y 68 porciento a completa e tratamento di dos dosis. “Nos pais ta den un bon posicion pa contribui cu e campaña di vacuna na Bo-

livia. Argentina tin suficiente dosis a cuminsa y completa e programa di vacunacion, incluso e booster pa tur su ciudadanonan. Mirando cu a excede e averahe di poblacion vacuna den e continente aki, nos a considera importante pa yuda Bolivia,” e Ministerio a sigui bisa. Gobierno di

Argentina tambe a enfatisa e importancia pa atende cu e problema di acceso Desigual na e vacuna y a mostra cu e donacion tabata resultado di un esfuerso comun entre Argentina y Bolivia pa percura cu e dosisnan ta yega na un forma sigui y rapido. Tambe lo brinda recurso adicional pa e campaña di vacunacion, y comparti experiencia entre e ekiponan tecnico, e efectividad di combinacion di vacuna y lo evalua e prome resultadonan di e operacion.

Argentina ya caba a haci un donacion di riba 1.7 miyon dosis di vacuna na paisnan manera Angola, Kenya, Mozambique, Vietnam y Barbados.





Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 290.000,-

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

sorteo ta awe nochi 7:45 pm



Surinam: Ex-Minister di Finanzas ta ricibi sentencia di 12 aña di prison

(SurinameHerald) – Gillmore Hoefdraad, ex-minister di finanzas a wordo sentencia door di un hues na 12 aña di prison. Esey ta e regalo di cumpleaños cu e ta ricibi for di e Tribunal di Husticia. Hoefdraad a cumpli 59 aña ariba e mesun dia di e sentencia. El a ricibi tambe un boet di SRD 500.000, of alternativamente 12 luna di prison.

Inicialmente Ministerio Publico a exigi un sentencia di 12 aña di prison plus un boet di SRD 500.000 of alternativamente 12 luna di prison. E veredicto di e caso aki mester

a tuma luga dia 5 di november, pero debi na circunstancianan special, Corte no por a tuma un decision, door di cual e caso a wordo posponi te cu 17 di december. Hoefdraad ta huyendo y ta wordo rastrea.

Su abogado, Murwin Dubois y e awo difunto Irene Lalji, a indica e tempo ey cu nan tabata spera absolucion pasobra e hechonan a hiba na un procesamiento penal di e sospechoso Hoefdraad. Den e contesta di Lalji, el a argumenta cu e fondonan a beneficia e empresanan den virtud di e acuerdonan entre Banco

Central di Surinam (CBvS) y e Belga Benelux NV, Orion Assurance & Advisory y Capital Investment, pa nan servicicionan y trabao realisa. Hoefdraad no a ricibi ningun pago di ningun forma.

Como parti di su labor departamental y estatutario, Hoefdraad a actua segun Ley di cuentanan pa paga y mantene comersacionnan cu e autoridad monetario cu ta e banco madre tocante esey, segun su abogado a indica.

Segun e abogadonan, e berdad ta cu Hoefdraad a distancia su mes for di e acu-



erdonan aki y no a confirman y p'esey e no a aprobanan. Ademas, Hoefdraad no tabatin ningun bentaha priva of manera minister. Segun e

abogado, e no a ricibi ningun servicio ni promesa. Hoefdraad no a abusa di su poder como minister, segun su abogado.

Venezuela: Maduro ta priminti di habri isla La Tortuga pa turismo



(ElNacional) – Nicolas Maduro a sigura diahuebs cu e tin un proyecto pre-

para pa atrae inversion y promove turismo na e isla La Tortuga, ubica den

pleno Caribe y cu un ecosistema hopi delicado.

“Venezuela tin un proyecto maravioso, Venezuela tin un isla un tiki mas grandi cu Aruba, e ta e isla La Tortuga y e ta virgen pa inverti, pa haci un turismo ecologico, autosostenibel, feliz, adapta na e cultura, custumbernan, gastronomia, religion y bida pa cualkier pueblo di mundo”, el a bisa na e Feria Internacional di Turismo na Venezuela.

Tocante esey, el a sigura cu

entre januari y maart nan lo habri “un porta” pa muestra e proyecto na e isla, cu tin alrededor di 156 kilometer cuadra, compara cu e 180 di Aruba, aunke e hefe di Estado a afirma lo contrario.

“Nos ta bay habri un porta pa muestra e proyecto den desaroyo integral di La Tortuga, cu lo bira un di e proyectonan mas poderoso di economia Venezolano pa e proximo 50 aña”, el a sigura, tocante locual el a defini manera e “chempel turistico pa mundo”.

E promesa pa habri isla La Tortuga, e segundo isla mas grandi di Venezuela, ta un propuesta bieu cu ya na 2005 e gobierno di e fayecido presidente Hugo Chavez a haci.

Na 2017 Maduro a anuncia cu el lo mehora e isla y cu su gobierno ya tabata trahando den un proyecto “sostenibel, no contaminante y ecologico” pa e region ey, un promesa hopi similar na esun cu el a anuncia diahuebs.

Venezuela: Blackout nacional, casi henter pais sin electricidad

(LaPatilla) – Usuarionan di rednan social a reporta un blackout masivo na mas di 16 estado di Venezuela durante diabierna 17 di december marduga.

Entre e areanan afecta tin diferente zonanan di Caracas, como tambe e estadonan Zulia, Merida, Carabobo, Miranda, Lara, Aragua, Apure, Anzoategui, Vargas, Bolivar, Nueva Esparta, Barinas, Trujillo, Sucre, Tachira, Falcon, Yaracuy y Portuguesa.

Algun ora despues cu e blackout a tuma luga, Nistro Reverol a denuncia cu e blackout a sucede despues di un atake na e Sistema Elec-

trico Nacional.

“Nos a ricibi un atake nobo na e Sistema Electrico Nacional (SEN), especificamente na El Guri, un biaha mas esun cu a causa dña na 2019 ta ataca contra paz di e pais”, e funcionario chavista a afirma durante un contacto cu e canal estatal Venezolana de Television.

E blackoutnan masivo a converti den un constante na Venezuela, unda e sistema electrico nacional a sufri un gran deterioro pa falta di mantenimiento y inversion di parti di regimen di Nicolas Maduro.

Aunke e fayonan masivo ta menos frecuente, e blackoutnan pa varios ora durante e dia ta un parti di e continuidad den e hogarnan Venezolano. A pesar cu nan tin menos incidencia na e Capital di e apis, e resto di e teritorio ta wordo afecta frecuentemente door di e disminucion di energia y cortamento di e servicio.

Diabierna mainta, e presidente encarga di Venezuela, Juan Guaido, a traves di su rednan social a referi na “causanan” di e blackout señala pa e regimen di Maduro y a enfatisa cu: “E atake cu e sistema electrico a sufri no ta e excuus ripiti di e dictadura,



si no su corrupcion, incapacidad, negligencia y secuestro di e Estado.”

El a agrega cu e fayonan den

e servicio electrico ta un realidad cu e interior di e pais ta biba diariamente. “Nos no por normalisa e tragedia”, el a conclui.

Minister di Cultura a ricibi Thessaly Zimmerman na su yegada despues di a participa na e certamen di Miss Universo

Aruba a briya den e 10 muhernan mas bunita di mundo



Diaranson atardi Minister di Cultura, Xiomara Maduro, tabata tin e honor di ricibi srta. Thessaly Zimmerman, Miss Universe Aruba, nasuyegada for di Israel despues di a participa na e di 70 edicion di Miss Universo.

Tabata un merdia caminda emocionnan tabata halto pa cu su yegada despues cu Thessaly a logra keda entre e 10 finalistanan di e certamen di Miss Universo cu a conta cu participacion di no menos cu 80 candidata. E anochi di e certamen aki tabata uno unico riba su mes caminda cu Thessaly a sa di sobresali ariba un di e tarimanan di beyesa mas grandi di mundo. Mester menciona cu e anochi final a conta cu 2.7 miyon di televidente cu a scucha Aruba su number resona entre e 10 finalistanan.

Pa Minister Xiomara Maduro, esaki ta un logro grandi pa Aruba caminda cu nos como isla chikito, atraves di Thessaly, a bira mas conoci rond mundo. Minister Maduro a sigui bisa cu Thessaly como persona a sa di demostra cu ora cu bo tin disciplina, consistencia, determinacion y mas importante, humildad, bo ta logra tur loke cu bo propone bo mes.

Minister Maduro ta gradici Thessaly pa su tremendo presentacion na Miss Universo y ta gradici'e pa ta un digno representante y embahador di nos Pais.

Prome minister di Aruba Evelyn Wever-Croes:

Gobierno di Aruba ta felicita Manchebo Hotel 30 aña di aniversario



Prome Minister Evelyn Wever - Croes tabatin e honor di a ser invita door di management di Manchebo Hotel pa forma parti di nan celebracion di 30 aña di aniversario.

Ademas a corta sin ta como muestra di apertura di e tienda Red Sail Sport cu ta situa na Manchebo. Prome Minister a hiba palabra na e ocasion y a felicita e compania y tur empleado cu a haci esaki posibel.

Manchebo Hotel ta un hoyo Arubiano, pa cual ta sumamente orguyoso pa su nivel reconoci mundialmente. Manchebo su exito ta e exito di Aruba tambe, pesey ta aprecia e balor, trabao duro y logronan di e hotel, dunando danki inmenso pa tur contribucion na nos comunidad den transcurso di añanan y tambe pa e dedicacion desplega pa sigui eleva e standard/nivel di servicio di Aruba.

‘30 aña no ta un logro chikito. Pa un compania ta exitoso esaki ta posibel a traves di esnan cu ta traha dia y anochi y compromete nan mes na brinda e mihor experiencia posibel pa tur bishitante.’

Na un ocasion manera esaki cu ta celebra e di 30 aniversario, e ta un momento tambe pa refleha riba e añanan cu a transcuri y locual a haci e compania exitoso, manera confiansa y durabilidad.

Sostenibilidad tin di haber cu sobrevivencia, sinembargo resiliencia ta e habilidad pa supera e sucesonan inespera. E meta di ta sostenibel ta pa prospera, cual Manchebo sigur a sa di haci specialmente durante e ultimo 2 añanan. Segun cu Aruba ta riba e rumbo pa forma un comunidad mas resiliente, Manchebo sigur ta un chempel, Premier Wever - Croes a expresa.

Apertura di tienda

Red Sail Sports tambe ta celebra un logro, un tienda unico aki na Aruba y cu ta situa na Manchebo. Pa cual Premier ta gradici tur esnan encarga pa habri e boutique aki y pa kere den Aruba den tempo bon y menos bon. Ta balora cada persona cu ta kere den Aruba y ta haci inversion den un tempo manera cu nos ta aden actualmente.

Concluyendo Prome Minister den nomber di Gobierno di Aruba a felicita y desea exito na esnan di Red Sail Sports y henter e famia, management, empleadonan y colaboradornan di Manchebo cu e bon trabao y dedicacion na e exito di Manchebo y pa impacto positivo cu tin riba e industria turistico di Aruba.

TOY DRIVE



Wednesday, December 1st – Monday, December 20th
 Wind Creek Crystal & Seaport Casinos

**BRING A NEW TOY &
 GET \$10 FREE PLAY!**

Bring a new, unwrapped toy worth \$10 or more to PLAYER SERVICES
 anytime between December 1st – December 20th to receive \$10 FREE Play.

**All toys will be donated to the
 Aruba community.**

See PLAYER SERVICES for details.



#WinningMoment

*Ultimo detayes a keda cla***KPA ta cla pa un otro mensahe di fin di aña**

Cuerpo Policial Aruba a cuminsa cu un tradicion desde 2013 pa trece un mensahe di fin di aña pa nos coleganan y comunidad. Na caminda ela bira grandi y esaki ta pa di 8 aña consecutivo cu nos ta treciendo nos mensahe di fin di aña. Gusta pa grandi y chikito y ala bez cu atencion internacional.

E aña aki a toca e tema di “E dia aki ta bo dia”. Un storia cu ta cuminsa den pasado na unda nos chikitinnan nan deseonan ta pa un dia nan por bira polis. Na final di e mensahe e chikitinnan ta bira grandi y nan deseo a bira realidad. Un mensahe cu ta trece e alegria, union y speransa pa un cambio di aña nobo. Un mensahe cu un dia bo deseonan tambe por bira re-

alidad djis sigui tin fe y sigui kere.

“E dia aki ta bo dia” ta un cancion originalmente di Grupo di Betico. Canta pa Sr. Miguel Genser y composita pa Jaderick Croes. Pa Cuerpo Policial Aruba ta un honor cu e aña aki nos por tin otro grupo y artista local pa compana nos mensahe di fin di aña. E aña aki nos mensahe ta dedica na memoria di ex Ministro di Husticia di 2001 pa 2009, Sr. Hyacintho “Rudy” Croes cu recientemente a fayece.

Un produccion bou encargo di Departamento di comunicacion, informacion y prevencion di Cuerpo Policial Aruba Sr. Lito Lacle y Sra. Liliana Rasmijn. Un idea crea un biaha mas pa polis R.R. ANGELA cu a dirigi y



produci e mensahe aki. Cuerpo Policial Aruba ta yama danki na cada un persona cu a haci e mensahe di fin di aña un realidad un biha mas. Danki na cada polis y personal administrativo di Cuerpo Policial Aruba, Sra. Irma Gordon altocomisario suplente, Sr. Jaderick Croes, Grupo di Betico, Sr. Miguel

Genser, Elite production pa e luznan, Sra. Titi Tromp, Sra. Patricia de Lange pa habri porta di su hogar pa e grabacion, Michelmira Arends y Grady Chundro, Litmar Lacle y Luz Angela Torre-alba, Norman Tromp y Nicole Arends, Jurainy Luckert y Glendeline Bislip, Jamal y Jualine Courtar.

Dialuna 20 december 2021 pa 1'or di atardi, Cuerpo Policial Aruba ta lanza nos mensahe di fin di aña. Por sigui esaki riba nos plataforma social manera; Facebook, Instagram y Youtube. Nos medianan local manera Radio y Television lo pasa esaki pa comunidad completo por mira nos mensahe e aña aki.

Santa Rosa : Tur esunnan cu ta planta nan aporte bal oro

Santa Rosa ta kere ta importante pa nos mes cuminsa planta mas cu nos por. Esaki no ta solamente debi cu productonan ta birando caro, pero tambe pa un bon mas calidad pa nos mes un curpa., pero tambe cu plantacion ta parti di nos cultura. Santa Rosa ta contento di mira mas Cunucu cu a wordo prepara pa planta. Santa Rosa ta gradici y apoya tur esunnan cu ta planta y ta motiva otro pa nan tambe cuminsa. Boso aporte bal oro pa boso mes y pa Aruba.

**MAESTRO BENJAMIN****TESTIMONIO
DI GRADICIMENTO**

Mi number ta Gerardo Croes, fecha di nacimiento 21 di december 1969. Mi kier a duna mi testimonio, pasobra mi ta hopi agradecido cu e maestro Benjamin. Mi kier conta boso cu mi tabata un homber cu a sufri mucho cu mi salud, unda cu mi a dura 12 aña sin cana. Mi tabata sinti inutil y hopi tristo. Mi a cansa di lucha y di busca ayudo na diferente pais cerca diferente dokter. Nan tabata haci yen test y tur cos tabata bon. E dokterman no tabata compronde dicon mi a perde movilidad den mi pianan si tur cos tabata bon. Mi a bishita hopi bruho y anan tampoco por a cura mi. Mi no kier a biba mas y un dia mi a purba kita mi bida, pasobra mi no tabata kier a keda asina. Te cu un dia mi a topa un amigo, cual a bisa mi pa yama e number 641-4186 y pa haci un cita cu e maestro Benjamin ya cu e tin hopi conocimiento y e por cura bo. Ami no tabata tin fe, pero mi casa a convence mi y nos a bay bishita e maestro Benjamin. Den tiki tempo el a haci algun test y el a descubri cu mi tabata tin un bruheria riba mi. Esaki tabata magia scur y e pio ta cu un amigo di trabou a haci esaki cu mi. Cu e tabata tin hopi envidia riba mi. E maestro a saca tur cos preto y malo for di mi den solamente 15 dia. Mi ta sinti feliz di sa cu mi por move mi pianan y cu mi por cana tiki tiki. E maestro Benjamin a bisa mi cu cada dia mi lo bira miho, solamente mi mester tin paz den mi curason hopi fe den Dios. Mi kier a bisa boso di curason, abo esun cu ta pasando esaki y bo ta malo, pa bo no pens'e dos biaha, pasobra bo tambe por cura mescos cu ami. Yama e maestro Benjamin, e ta un homber di bon curason y cu hopi conocimiento.

CEL/ 641-4186

KPA ta informa cu nan pagina di facebook no ta pa duna tips

E pagina official di facebook di Cuerpo Policial Aruba **NO ta un pagina cu bo por duna bo tips y of mensahe di emergencia.**

Pa tips bo por yama e number di Tipline 11141. Nos ta garantisa cu e informacion importante cu bo ta duna nos ta wordo nota y mas importante bo persona ta keda anonimo! Pa Yamada di emergencia bo por yama nos central di polis cu ta opera 24/7 na number di telefon 100. Tur dos number di telefon ta completamente gratis.



Minister Rocco Tjon:

A reuni cu asociacion di seguridad ASIS den cuadro di eleva seguridad riba nos isla

Recientemente, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon a reuni y cera conoci cu e directiva nobo di Aruba Security & Integrity Services (ASIS) International Dutch Caribbean Chapter. Miembronan di e directiva nobo di ASIS ta consisti di Sr. Aaron Antersijn (Presidente), Sr. Marlon Richardson (Vice-Presidente), Sr. Urvin Werleman (Tesorero) y Sr. Robert Candelaria (Secretario).

ASIS International ta un organisacion di seguridad internacional riba e tereno di maneho di seguridad cu centenares di departamentonan local rond mundo.

Durante e reunion aki, a toca e punto di colaboracion entre pais Aruba y e organisacionnan gubernamental y no-gubernamental, pa loke ta trata e standarisacion den e tereno di siguri-

dad. Un di e visionnan ta pa bin cu cursonan y certificacion pa profesionalnan, caminda a traves di e transformacion di scol di polis den un Academia di Husticia, e parti aki por haya aun mas contenido conhuntamente cu ASIS.

Banda di esaki, kier mira mas “beleid” y “wetgeving” tambe riba e tereno di seguridad.

Importante pa nota ta cu seguridad den e contexto aki no ta solamente seguridad fisico pero tambe “cyber security”. Tambe, a toca e tema di introduccion di protocol entre husticia y algun di e companianan di seguridad aki na Aruba, caminda ta trata di un colaboracion mas estrecho entre esakinan unda cu conhuntamente por combati criminalidad aki na Aruba. Segun e Mandatario, esaki tawata e prome di varios reunionnan na caminda unda cu lo enfoca riba un miho colaboracion.



Turista a hoga na Baby Beach

Diahuebs ultimo pa 2’or di atardi polis y ambulance a keda dirigi pa Baby Beach pa un turista cu problema den lama. Na yegada di patruya cu tabata cerca a tuma nota cu e persona no ta reaccionando y a solicita ambulance cu hopi urgencia.

Tambe brandweer a keda poni na altura. E agente policial a drenta lama pa saca e turista cu yudansa di empleadonan di jads. A cuminsa cu e reanimacion na e sitio prome cu ambulance a yega. Paramediconan a sigui cu e reanimacion na momento cu nan a yega, pero lamentablemente no por a haci nada pa e turista mas. Pa 3:55 drTexier a constata morto di e homber Slusky di 78 aña di edad. Slachtofferhulp a presenta pa brinda sosten na e famia di e fayecido.



Van a dal den muraya di Green Corridor

Diahuebs atardi a sosode un accidente riba caminda di Green Corridor direccion rotonde Pos Chikito.

E accidente a tuma luga debi cu un auto a bay blokia e Hyundai van color cora y cu consecuencia e chauffeur a bay accidenta den e particion di e caminda na e blokinan. Polis a presenta na e sitio pa tuma dato y a warda roadservice presenta na e sitio hunto cu take-lwagen.



Team di Baseball5 a bishita diferente bario di Aruba

Despues cu diamars ultimo Baseball5 a bishita e bario di San Nicolas, diaranson y diahuebs a continua cu nan bishita den otro barionan di nos isla. Diaranson

tabata turno pa Seroe Patrishi caminda cu e hoben nan a haya un chens pa siña loke ta trata Baseball5 y na mes momento practica esaki.

Diahuebs tambe a sigui cu e bishita nan. E team lidera pa Randolph Oduber y Lyrick Pourier a yega na bario di Zeewijk. Aki por a mira e hoben nan super contento cu e bishita y por a

nota cu Baseball5 lo bay bira un wega cu sigur nan lo practica den e bario aki. Di e manera aki Baseball5 a conclui cu nan bishita, cual tabata 3 bario den 3 dia.





(DutchNews) - Instituto di salud Hulandes RIVM a publica un investigacion medico unda cu ta demostra cu e aumento di ventilacion ta baha e plamamento di coronavirus.

E investigacion a ser comisiona pa e Ministerio di Salud despues cu parlamentarionan a sostene un investigacion tocante e standard di edificionan Hulandes y si nan ventilacion tabata suficiente pa combati e brote di e virus.

E investigadornan a usa modelonan científico pa calcula e cantidad den cual diferente tasa di ventilacion lo reduci e cantidad di persona cu lo infecta cu coronavirus.

E impacto a ser determina pa varios escenario, manera un club nocturno, un klas, un concierto y un oficina.

E investigacion a demostra cu e ventilacion ta limita e transmision den aire di e coronavirus, cual ta un infeccion causa pa medio di inhala e partícula di e virus cu ta permanece den e aire pa un cantidad di tempo largo.

E calculacionnan a demostra cu e diferencia mas grandi a ser observa entre espacionan cu no tabatin ventilacion mes y cu ventilacion segun e rekisitonan minimo den ley di construccion.

E impacto mas grandi den e experimentonan aki tabata

RIVM ta publica cu ventilacion ta disminui riesgo di transmision di coronavirus



riba infeccion den e clubnan nocturno. Un persona infecta den e espacio pa tres ora lo infecta 8.4 otro persona sin ventilacion, sin embargo e cifra aki ta bira solamente 2.4 si e regulacionnan di construccion ser cumpli.

Sin embargo, e ventilacion nunca ta kita e riesgo completamente di transmision

pa medio di e aire. Te hasta cu ventilacion halto, cu tur e aire interior completamente renova cada 2 minuut, te ainda tin un chens cu e virus lo keda transmiti, RIVM a declara.

Ventilacion a bira un parti di e gobierno su reglanan basico pa combati coronavirus den juli.

E World Health Organization a bisa cu na final di april e virus por plama via di aerosol den e distancia di mas di un meter den espacionan druk y poco ventila. E Centers for Disease Control and Prevention, cual ta e ekivalente Mericano di RIVM tambe a haci comentarionan similar.

Piscadornan di Westerschelde ta ricibi advertencia pa no come loke nan pisca

(DutchNews) - E instituto di salud na Zeeland a adverti piscadornan principiante na Westerschelde no come loke nan pisca, pa causa di un investigacion cu ta andando tocante e nivelnan di kimico PFAS.

Luna pasa, e provincia a cuminsa un investigacion den e nivelnan ambiental di e grupo di kimico, cual a ser conecta na efectonan di salud dañino den ser humano y animalnan, y cual ta hopi usa den productonan y produccion.

Exposicion na termino largo por tin un efecto negativo riba e sistema inmunologico, NOS a reporta.

Noticiero local Omroep Zeeland a conduci nan mesun investigacion e luna aki, y a haya nivelnan di PFAS den pisca cu a causa cu científiconan ta recomenda pa no come esaki.

Den october, preocupacionnan a aumenta na Belgica ora cu 90% di 800 residente local den bisindario di

un factoria di 3M na Zwijndrecht tabatin nivelnan eleva di PFOS, cual tambe ta un di e kimiconan aki den nan sanger.

Representante di e provincia Dick van der Velde a ser puntra si e tipo di estudio aki por ser haci na y den bisindario di Westerschelde.

E instituto publico di salud na Zeeland su estudio, conduci pa Wageningen University and Research, mester reporta pa fin di maart otro aña.



(NLTimes) - E Outbreak Management Team (OMT) a ricibi conseho di implementa un ciere estricto na Hulanda forsan do e ciere di tur sector, cu

excepcion di negoshinan esencial manera supermarket, botica.

Fuentenan a confirma reportahenan similar haci pa

Ciere completo ta necesario segun Outbreak Management Team di Hulanda

RTL Nieuw y NRC. E ciere estricto lo ser poni den luga pa purba baha e velocidad di e plamamento di e variante Omicron di e coronavirus.

E ciere mester inclui prohibi e publico di tur servicio y tienda cu no ta esencial, e industria di hospitalidad, teatro, cinema, museo y scol, RTL Nieuws a reporta. RIVM su director y presidente di OMT Jaap van Dissel lo informa e

Ministernan di Gabinete conecta na e crisis den desaroyo riba diabierna anochi.

E Gabinete lo tin un reunion di emergencia riba diasabra pa determina si nan lo sigui OMT su conseho y impone otro ciere completo na e pais. Si algun medida nobo keda adopta durante e reunion, un evento pa prensa lo sigui pa splica e decision tuma. Miembronan di Tweede Kamer lo regresa despues di

receso pa tin un debate tocante e topico.

Prome Minister Mark Rutte a bisa cu e no “no tin speranza” tocante e desaroyonan den e variante nobo, cual aparentemente ta mas contagioso cu e variante Delta. E variante Delta ya caba tabata mas contagioso cu e variantenan anterior, y tin mas di 6 luna como e variante dominante na Hulanda.

Melania Trump ta anuncia empresa NFT



(AP) — A cambio di un token di criptomoneda, bo por ta doño di un acuarela digital di wowo di Melania Trump.

E ex-prome dama a lansa un

empresa e siman aki bendiendo NFTs – non-fungible tokens – riba su website a cambio di un toke Solan, actualmente balora na alrededor di \$180 cada un.

Melania ta bay lansa NFTs

‘den intervalonan regular’ riba su website, segun un comunicado di prensa, cu un porcion di e ganashi bayendo na yunan di criansa. No ta cla cua porcentahe di e ganashi ta bay duna, ni si ta bay haci e donacion na organisacionnan caritativo pa yunan di criansa specifico.

Aaron Dorfman, presidente y CEO di Comité Nacional pa Filantropia Responsivo, a bisa cu ora un compania ta bisa cu ‘un porcion di e ganashi’ ta bay pa caridad sin indica un suma specifico, ‘ta un advertencia enorme’. “Esey ta nifica cu caridad no ta un parti serio di nan plan”, Dorfman a bisa. “E ta un intento di marketing.”

Famia Trump tin un historia problematico cu organisacionnan caritativo, maske Melania Trump no tabata directamente involucra den un enfrentamento tocante un organisacion cu e famia

tabata mancha na New York. Mientras ainda e tabata presidente, Donald Trump a paga un multa di 2 miyon dollar ordena pa corte despues di concede di a usa su fundacion caritativo como su cartera personal. A duna orden pa distribui e multa entre ocho organisacion. A disolve e Trump Foundation.

Ademas, Trump a bay di acuerdo cu restriccioannan si e forma un organisacion of fundacion nobo, y estado di New York a rekeri training obligatorio pa su yunan, Donald Trump Jr., Ivanka Trump y Eric Trump, kende tur tabata involucra cu e Trump Foundation.

Non-fungible tokens esencialmente ta certificadonan digital di autenticidad cu por mara na arte, musica of cualkier tipo di documento digital. NFT ta confirma propiedad di un obheto door di registra e detayenan den un blockchain, cual ta publico

y warda den computernan rond di internet, haciendo e efectivamente imposible pa perde of destrui.

Un NFT di e artista digital Bepple a bende pa casi \$70 miyon e aña aki. Esaki a genera un gran interes den e tecnologia digital cu tin varios aña ta existi, impulsa pa e locura di Bitcoin cu a haci blockchain un palabra conoci. Personahenan digital di pushi tabata bende pa sumanan di seis number for di 2017, y awendia por compra NFTs di highlight di basketball di LeBron James pa algun par di dollar of hasta casi 250mil dollar.

Mientras hopi biaha ta presenta nan como colectiblenan di hobby pasobra nan valor ta varia, hopi ta trata NFTs como un inversion. Igual cu criptomoneda, nan tin tiki regulacion y cantidad di experto ta adverti contra pone placa den nan.

Union Europeo ta enfrenta division den decision riba fondonan pa energia

(AP) — Lidernan di e dos nacion mas importante di Union Europeo a enfrenta reporteroan hunto durante un conferencia di prensa ayera trempan, un muestra di union na fin di e ultimo cumbre di UE di e aña aki.

Despues, dos palabra – ‘energia nuclear’ – a interveni. Bayendo den siman di Pasco, energia atomico ta un tema riba cual Francia y Alemania ta diferi ampliamente, y uno cu a converti den un problema grandi pa UE mientras e bloc di 27 nacion ta dicidi si ta inclui energia nuclear entre e actividadnan economico cu ta cualifica pa inversion sostenible.

Canciye Aleman, Olaf Scholz, kende a asumi su cargo siman pasa, y presidente Frances, Emmanuel Macron tabata di acuerdo riba mayoria di asunto trata durante e cumbre diahuebs, incluyendo tension entre Rusia y Ucrania y un disputa di inmigracion cu Belarus.

Riba e reglanan di inversion sostenible, sinembargo, e dos lider ainda mester yega na un compromiso. E division riba energia nuclear tabata suficiente pa caba cu cualkier acuerdo riba prijs di energia durante e cumbre.

Un aumento grandi riba prijs di energia a rebiba e debate si UE mester promove proyectonan di energia nuclear como un forma pa bira mas berde y mas independiente pa cu energia. Francia a pidi pa inclui energia nuclear den e asina-yama ‘taxonomia’ pa fin di aña, liderando e accion cu varios otro pais di UE cu ta opera plantanan nuclear.

E grupo inicialmente a enfrenta oposicion fuerte for di Alemania y otro miembronan cu kier pa energia nuclear no ta eligible pa financiamiento berde, pero Scholz a adopta un tono di paz den e ultimo oranan di e cumbre ayera. “Nos ta papiando di paisnan cu modelonan di negoshi diferente. Ta importante pa cada pais den UE por busca su propio maneho sin

cu Europa ta bira desuni”, Scholz a bisa. “Na final di dia, nos mester bin hunto a pesar di e diferente prioridadnan cu nos por tin.”

E plantanan nuclear restante na Alemania ta programa pa bay offline proximo aña. Francia ta deriva alrededor di 70 porciento di su electricidad di energia nuclear.

Luna pasa, Macron a anuncia cu Francia ta bay cuminsa construi su prome reactornan nuclear den varios decada. Desvelando e plannan, el a bisa cu e reactornan nobo ta bay yuda garantisar independencia di energia di Francia y yuda yega na neutralidad di carbon na 2050.

“E no ta un discusion Franco-Aleman”, Macron a bisa durante e conferencia di prensa. “Tin diferente modelo di energia na diferente pais Europeo. Loke nos kier logra ta acorda riba taxonomia cu ta permiti nos continua cu nos politica industrial y pa ta coherente den descarbonisacion di nos economianan.”

Dos aña pasa, lidernan di UE a acorda cu nuclear por ta parti di e solucion di e bloc pa haci su economia carbon neutral pa 2050. Lagando e posibilidad di usa energia nuclear den nan mix di energia nacional a sigura e bloc di paisnan dependiente riba carbon, cual ta spera di sufri mas durante e transicion.

Sinembargo, haci proyectonan nuclear futuro eligible pa biyones di euro disponible como parti di e Green Deal Europeo mientras ta evita ‘greenwashing’ ta keda un asunto controversial. Paisnan cu kier pa energia nuclear keda ineligible pa financiamiento berde hopi biaha ta cita guia di UE cu tur inversion financia pa e fondo di recuperacion di pandemia no mester dañe e metanan ambiental di e bloc.

“E falta di acuerdo ta muestra con bibo esaki ta, no

solamente na nos pais sino henter Europa”, segun prome minister Belga, Alexander De Croo, kende ta enfrentando un crisis domestico riba con pa elimina plantanan nuclear pero manteniendo seguridad di energia pa su ciudadanonan.

De Croo a sugeri cu memey di reduccion di prijs di energia, nuclear y gas por ta temporalmente eligible pa fondonan. “Mester mira suficientemente leu dilanti, y si bo hacie bo por asumi cu tecnologianan manera nuclear y gas por ta util den termino medio como brug te ora tin energia completamente sostenible”, el a bisa ayera trempan.

E bala awo ta cera presidente di Comision Europeo, Ursula von der Leyen. Ta spera cu e ta bay presenta prome cu fin di aña e lista di actividadnan eligible pa fondonan di inversion berde y mester dicidi si ta inclui nuclear y gas natural.

Von der Leyen ta bao presion di gruponan ambiental y legisladornan Europeo Berde pa resisti inclusion di ambos. “Gas fossil y poder nuclear no tin lugar den taxonomia di UE” pa actividadnan sostenible, segun Sven Giegold, un legislador Berde den Parlamento Europeo.

Un alternativa di carbon abao pa combustible fossil, energia nuclear a representa alrededor di 26 porciento di electricidad produci na e bloc na 2019, cu 13 pais capacita cu reactornan operacional.



Un ex di Jeffrey Epstein ta testigua na favor di otro

(AP) — **Defensa di Ghislaine Maxwell a yama otro ex-pareha romantico di Jeffrey Epstein pa testigua ayera: un ex-Miss Suecia, dokter na New York y conocido di tabloidenan, kende a bisa e hurado cu e tabata confia e magnate cu su yiunan muhe jong, y a nenga di a participa den un encuentro sexual en grupo cu un acusador clave.**

Eva Andersson-Dubin, di 60 aña di edad, a testigua cu e tabata involucra romanticamente cu Epstein 'off and on' for di 1983 te inicio di añanan 1990, prome cu e tabata cu Maxwell. Maxwell, di 59 aña di edad, a declara inocencia pa acusacionnan di trafica-cion sexual resultando di su interaccionnan cu cuatro ho-ben adolescente entre 1994 y 2004.

Durante e tempo aki, Maxwell tabata romanticamente involucra cu y despues a traha pa Epstein, kende a tuma su propio bida na un prison federal na augustus 2019 mientras tabata warda su propio huicio pa trafica-cion sexual.

Epstein y Andersson-Dubin a

mantene nan amistad despues di rompe nan relacion, y na 1994, el a casa cu otro financiero rico, Glenn Dubin, cu ken el a haya tres yiu.

Un di e acusadornan clave den huicio di Maxwell, identifica den corte solamente como 'Jane' pa protege su identidad, a testigua cu un muhe yama 'Eva' a participa den un experiencia sexual den grupo cu Epstein. Ayera, un abogado di Maxwell a puntra Andersson-Dubin di el a yega di tin un encuentro sexual en grupo cu Jane. "Absolutamente no", el a contesta. Contestando si el a yega di ta den un masashi sexual en grupo di Epstein cu Jane, el a contesta cu no.

Despues, Andersson-Dubin a reconoce cu tin problema cu su memoria, durante ex-aminacion contrario. "Ta hopi dificil pa mi corda cual-kier cos di asina hopi tempo atras", Andersson-Dubin a bisa. "Mi famia ta ripara, ami ta ripara. E ta un problema."

Famia Dubin a nenga di sa nada tocante e mal conducta sexual di Epstein, pero tabata sostiene Epstein publicamente na momento di su

acusacion inicial y condena pa crimennan sexual na Florida na 2008. Otro acusador di Epstein, kende su acusacionnan no ta parti di huicio di Maxwell, Virginia Roberts Giuffre, a bisa cu a trafica su persona na Glenn Dubin, entre otro homber poderoso, tur di nan a rechasa su acusacionnan.

Andersson-Dubin a declara cu mientras su yiunan tabata crece – incluyendo dos yiu muhe – algun biaha nan tabata bay hunto cu nan mayornan den vuelonan cu Epstein. El a testigua cu Epstein tabata stima su yiunan y e yiunan tabata consider'e un omo, yamando e 'Omo F', un aparente abreviacion di su number sin e J.

Contestando pregunta di un abogado di defensa si el a mira cualkier conducta inapropia entre Epstein y muchanan



muhe adolescente, el a contesta cu no.

E testimonio a yega riba e segundo dia di presentacion di defensa di Maxwell, cual por keda completa awe mes.

Hues Alison J. Nathan a bisa cu argumentonan di clausura mester sucede dialuna y e hurado por ricibi e caso pa fin di dia pa cuminsa nan deliberacion.

No ta spera cu Maxwell ta bay testigua, maske su abogado a ofrece un defensa emocional, pintando e como un scapegoat ataca pa gobierno pasobra fiscal no por a trece Epstein na husticia mas. Durante e tres siman di e huicio, Maxwell ta parece activo den su defensa, frecuentemente pasando notanan na su abogadoan y brasando nan mientras e ta dreña y sali di corte cada dia.

Miss Alaska, Emma Broyles, corona Miss America

(AP) — **E participante di Alaska a keda corona Miss America na un evento di ahuebs marcando e di 100 aniversario di e competencia.**

Loke a cuminsa como un certamen di beyesa na 1921 na Atlantic City a evoluciona leu di e enfasis riba aparicion fisico so – no ta husga e participantenan riba nan aparicion – cu un enfoque nobo riba liderazgo, talento, y habilidadnan di comunicacion.

Emma Broyles di Alaska a bay cu e corona centenario y un beca escolar di \$100mil. El a resulta ganador entre 51 participante representando e 50 estado Mericano y Distrito di Columbia na e competencia na un casino na Connecticut.

E final cu historicamente ta presenta den un transmision primetime riba television tabata disponible solamente via streaming e aña aki a traves di e servicio NBC Peacock.





**DISFRUTA DI E PASCO AKI
CU BO SAMSUNG A22 NOBO**

6.4" Pantaya | 64GB Memoria | 13MP Camera

Bishita nos tienda awe mes!


Digicel
Hunto Mas Miho E Pasco Aki

Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Parlamentario Ricky Hoek (MEP):

Eagle LNG, laga nos refleha! Ban wak a cosnan positivo!

Laga nos refleha, tanto nos di Parlamento di Aruba y nos comunidad henter. Laga nos refleha riba e dos dia cu Parlamento di Aruba ta tratando e contract entre WEB Aruba N.V. y Eagle LNG.

Nos tin un proyecto grandi y importante nos dilanti, cual ta e proyecto di 'Liquified/liquid Natural Gas' (LNG). E proyecto aki tin beneficiacion positivo pa nos ciudadanonan y futuro generacionnan. Prome cu nos bay den contenido di e proyecto, laga nos usa e comparacion di ora nos ta bay biaha. Nos tur gusta biaha y disfruta di un destinacion distinto. Nos ta planea nos biahe cu expectativa pa e ta un experiencia positivo, unico y di balor agrega na nos vida. Sinembargo, ora nos ta bay di biahe, nos no ta bay cerca e piloto y puntr'e pa su licencia di aviacion. Nos ta pone tur nos confiansa den dje, y confia cu e biahe ta bay bon y cu nos lo yega nos destinacion sano y salvo. Y na final di e biahe, nos por wak atras cu en berdad e proceso di planificacion, preparacion y di disfruta a bay bon.

Asina tambe ta e caso den e proyecto di LNG gas, caminda nos ta confia cu nos expertonan y profesionalnan a y lo tuma e miho decisionnan cu lo hiba na un proyecto exitoso y rendabel na final di dia. Awor, laga nos refleha riba e ultimo dos dianan. Nos a muestra di ta un Parlamento cu vision of un Parlamento cu ta djis duna critica destructivo? Nos a pone e interes general di nos pueblo nos dilanti y sostiene loke ta bon pa nos tur? Riba dialuna 13 di December 2021, nos tabata tin e expertonan tanto internacional como local den cas. Dicon ora cu e expertonan tey, no ta haci tur e preguntanan y kita tur duda riba e proyecto? Esaki ta un manera di traha eficiente? Nos a perde un bon oportunidad y en bes di enfoca riba contenido a kibra un vision innovativo. E oportunidad (cu tabata den forma di un Openbare Bijeenkomst (OB)/ Encuentro Publico) cu Parlamento di Aruba

a haya, tabata uno sumamente importante. Den e OB aki, por a puntra riba e aspecto di seguridad, inversion, cual tecnologia lo usa, kico ta e aportenan adicional na nos pais.

Un otro punto cu a sali dilanti ta e hecho cu ta parece cu nos no ta balora nos expertonan local. Nos tin yunan di tera cu tin hopi experticio profesional riba diferente tereno y nos lo tin cu haci uso optimal di nan conocimiento y profesionalismo.

Kico e expertonan local aki tin di haber cu e proyecto di LNG gas entre WEB Aruba N.V. y Eagle LNG? Ta asina cu tabata tin un comision special cu a duna conseho pa asina yega na e contract entre e dos partidonan. Conforme e documento 'Request for Expression of Interest (REOI)' procedure, ta wordo menciona cu riba 23 di juli 2020 a forma un 'Advisory Branch Committee' cu netamente expertonan local pa duna conseho riba e proyecto di LNG.

E comision tabata consisti di e siguiente expertonan local (kisas tin un of dos di experto internacional) cu e respectivo funcionnan (na ingles) cu ta entre otro:

Chairman	- Mr. R. Arends
Int'l Oil & Gas Expert	- Dr. K. Gobert
Local Refinery Expert	- Mr. E. Oduber
Legal Counselor	- Mrs. M. Brown
Economic/Financial Expert	- Ms. J. Briceno
HSE Expert	- Mr. R. Leonora

Adicional di e documento di REOI, tanto e expertonan local y e partidonan a consulta e investigacion 'Unveiling the Natural Gas Opportunity in the Caribbean' di aña 2019, skirbi pa Rigoberto Ariel Yepez-Garcia y Fernando Anaya Amenabar di e Inter-American Development Bank.

E investigacion aki ta muestra kico ta e beneficiacion pa e uso di gas natural, e financiamiento di dicho proyecto y cu un contract di 20 aña, manera esun cu WEB Aruba NV y Eagle LNG a cera ta algo comun. Esaki ta debi na e inversionnan grandi cu ta wordo haci y cu den termino largo por mira

e ganashinan financiero tanto pa e companianan y pueblo en general. Mester remarca, cu WEB Aruba mes a cera un contrato di 20 aña a base di inversionnan anterior pa cu e motor RECIP-4 na Balashi pa bay over na gas natural.

Mi a pidi mi coleganan parlamentario, ministernan y tambe comunidad pa refleha riba loke nos kier pa progreso di nos pais den termino largo. E proyecto di LNG ta beneficioso den termino largo riba e siguiente terenonan:

Labor: cu introduccion di e proyecto LNG lo crea alrededor di 100 cupo di trabao segun e fase di construccion y implementacion di e proyecto.

Social: e proyecto LNG por contribui grandemente na mehoracion di nos situacion social. Por crea fondonan nobo caminda por inverti den nos poblacion riba entre otro tereno di sosten emocional psicologico, Vivienda pa nos grandinan.

Educacion: nos studiantenan di EPI Tecnologia, Sistem di Universidad di Aruba y studiantenan di exterior por haci nan pasantia na e localidad/planta di LNG.

Innovacion: manera cu WEB Aruba NV a duna di conoce, nan lo bay over na LNG y despues pa pasa na hidrogeno. Esaki ta brinda oportunidad di demostra cu Aruba ta canando un paso mas dilanti den region pa loke ta innovacion den LNG.

Economia: cu un inversion miyonario for di un compania internacional, esaki lo stimula e economia local pa atrea otro inversionistanan y tambe hisa e fluho di moneda local.

Medio ambiente: realisando e proyecto di LNG nos lo stimula nos pa sigui traha na e concientisacion y cuido di nos medio ambiente a largo plaso.

Si nos refleha, y wak bon e proyecto di LNG, nos por bisa cu realmente nos ta trahando na e progreso y bienestar di nos pais!

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Beneficianan economico cu Eagle LNG ta trece pa nos pais Aruba (part-3)

Costo stabiel y otro implicacionnan. E problema di Heavy Fuel Oil (HFO), diesel y produccionnan similar di petroleo, ta cu nan costo ta mara n'e prijs fluctuante di e bari di petroleo. E mercado di petroleo ta hopi instabiel y por subi of baha enormemente na cualkier momento pa via di diferente factornan y tendencianan global.

Actualmente e prijs di bari di petroleo ta costa alrededor \$73.70 pa bari. Esaki ta hopi halto y e tendencia aworaki ta muestra cu e lo por bira mas caro. Como pais nos ta specialmente vulnerabel pa cu e fluctuacionnan aki, pasobra e ta afecta e costo di awa y coriente di un forma directo. E ta den e cuadro aki LNG Gas lo haci un diferencia enorme.

E contract di WEB Aruba NV cu Eagle LNG ta basa riba Henry Hub, cu ta e gas pricing index mas stabiel y transparente di mundo. Adicionalmente di e estabilidad di e commodity index, Eagle LNG a ofrece un prijs cu ta estableci pa mas o menos 67% di su balor total, haciendo e prijs di e LNG Gas entrega na WEB practicamente un liña stret y stabiel, pa loke ta e prijs y termino di e contract. E deal aki ta sigura nos pueblo cu nos no mester preocupa pa e otro mercadonan di Gas cu no ta stabiel. Adicionalmente LNG Gas ta 35% mas economico cu HFO, cual fuel WEB ta usando aworaki. Esaki ta un costo hopi mas abao di fuel, cu ta significa un costo di awa y coriente mas abao, cu ta un beneficio enorme pa nos pueblo.

Den e dianan aki tabata tin hopi pa-

piamento politico tocante di cuanto e deal aki ta bay costa Aruba. Pero loke oposicion no kier pa pueblo sa ta cuanto nos ta bay spaar cu e deal aki! Pais Aruba ta bay paga solamente pa e LNG Gas, cu ta hopi mas economico cu HFO. Ta wordo proyecta cu e deal ta bay spaar WEB Aruba NV y pueblo di Aruba aproximadamente \$33.8 miyon of mas o menos 60 Miyon florin pa aña! Esaki por a wordo puntra na president di Eagle LNG pero esaki ta loke oposicion hamas kier pa pueblo scucha.

Otro factor importante ta pa remarca cu Eagle LNG ta productor di e LNG gas. Esaki ta e motibo pakico Eagle LNG por brinda nos pais un prijs hopi mas preferencial y economico, en bes di cumpra LNG Gas for di otro empresanan cu ta djis un me-

diador entre productor y comprado. E momento cu bo ta cumpra directamente di fabrica, inmediatamente bo ta haya un prijs hopi mas faborabel. Ta pa e motibo aki nos ta aplaudi e iniciativa y logro di WEB Aruba NV y pais Aruba cu e logro grandi aki.

Ademas LNG Gas no solamente ta 35% mas economico cu HFO, sino cu na e momento cu ta start e Recipnan cu lo wordo instala na Maart 2022, lo usa 800-900 bari menos pa dia compara cu HFO. E combinacion di e Recip nobo cu LNG Gas lo yuda baha gasto hopi mas ainda, dor di reduci e volumen y consumo di fuel. Esaki naturalmente ta traduci na un mihor prijs pa pueblo. Nos di fraccion di MEP y gobierno ta enfoca pa traha duro pa para tras di proyectonan manera esakinan cu lo trece alivio y progreso pa nos pais.

Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Prome minister (MEP) ta reacciona riba ponencianan erroneo di parlamentario Santos do Nascimento

Durante di reunionnan di Parlamento cu a tuma luga e siman aki, algun palabranan a bin dilanti entre otro nepotismo y integridad. Parlamentario Santos do Nascimento a cuestiona Gabinete Wever - Croes su maneho di personal pa cual Prome Minister a duna un splicacion breve di con esaki ta hinca den otro

Den cuadro di reduccion di gastonan di e aparato gubernamental y di personal

di Gobierno, cada Minister di Gabinete Wever - Croes tin e espacio pa nombra un maximo di 25 persona, cual segun Prome Minister Evelyn Wever - Croes a splica na Parlamento, ta poco pa por funciona. Contrario cu pasado ora cu Ministernan tabatin centenares di persona bao di nan Ministerio.

A tuma nota cu e Parlamentario a uza e palabra nepotismo incorrectamente. Pa trece aclaracion Premier Wever - Croes a splica cu e defini-

cion di nepotismo ta, ora cu bo ta nombra famianan of amigonan den posicion halto solamente pasobra nan ta famia of amigo. Of ora cu Mike Eman a nombra 400 coordinador riba su payroll y nan experticio tabata pega bandera, esey ta nepotismo! Gabinete Wever - Croes no ta haci esey. Nepotismo no ta, ora bo apunta un persona pa su credencialnan y/of pa su profesionalismo den un funcion a pesar cu e por toca na famia.

Ademas, pa evita e asina yama 'schijn van belangenverstrengeling' hasta den caso cu e persona ta experto/ profesional, a aplica un grens di 'bloed en aanverwantschap tot en met de derde graad'. Pues tin un maneho cu ta aplica y cumpli cu ne na momento di emplea personanan den funcionnan. Mientras cu ta den cumplimento cu e maneho aki, corey no por papia di nepotismo.

Banda di esaki Prome Minister a cuestiona con Parlamen-

tario Santos do Nascimento por cuestiona integridad di su persona mientras cu como un Parlamentario huristico, el a keda riba e lista di un partido politico cu sospechoso cera den prison riba e mesun lista. Concluyendo e contesta na Parlamentario Santos do Nascimento Prome Minister a bisa, e simpel hecho cu un hende ta un candidato riba lista di AVP ta pone cu e no tin autoridad moral pa cuestiona un otro riba integridad.

Drs. Mervin Wyatt-Ras (AVP):

E contract cu Eagle LNG a resulta di ta SPOORLOOS

Segun Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras e contract cu Eagle LNG ta spoorloos. Den e Reunion Publico encuanto di e contract cu a firma cu Eagle LNG a bin padilanti cu dicho contract a ser firma sin cu partners den coalicion ni Parlamento a ser informa. Segun Wyatt-Ras ta na su lugar con Sr. Kamperveen den su funcion como vicepresidente di Parlamento a yama un reunion pa trata e asunto.

Esaki despues cu e Presidente di Parlamento Vrolijk na un forma ilegal a core yama un Bijeenkomst cu un caracter informativo pa evita un Reunion Publico, mientras e no tabata ni na Aruba. E miembro di Parlamento di fraccion di Raiz, vicepresidente Kamperveen, a trece su punto di bista padilanti den prensa. Partido Raiz tambe a saca un comunicado di prensa. Den e comunicado ta menciona cu e contract a ser firma cu Eagle LNG sin cu miembronan di coalicion ta na haltura. Tampoco no a consulta den Ministerraad. Partido Raiz ta exige den e comunicado pa pospone firmamento di e contracto y bin cu un investigacion.

Durante e reunion Publico cu a dura 2 dia, casi tur parlamentario a pidi pa e famoso contract ser entrega na Par-

lamento, sin embargo esaki a resulta di ta SPOORLOOS. E contract no a ser otorga na Parlamento. Ademas segun minister Glenbert Croes, encarga cu labor, y Evelyn Wever-Croes, encarga cu utilidad, nan mes no a lesa e contract. Con por ta posibel cu 2 minister ta mara Aruba pa 20 aña pa un suma cuantioso sin lesa e contract?

Den e mocion cu Sr. Kamperveen a presenta, co-firmador di miembronan di fraccion di MEP, e ta pidi pa haya e contract y e ta haci un peticion na gobierno pa involvi Staten den decisionnan cu ta encera obligacionnan "ingrijpend y landurig". Aki e y fraccion di MEP ta duna nan gobierno un "brevet van onvermogen".

Hacimento di cos scondi y bisa cu "mi no sa di nada" ta algo normal pa e minister presidente y e gobierno aki. Ya caba ora a firma landspakketten cu Hulanda na 2020, e ministro presidente no a consulta cu stakeholders. Mescos a sosode cu cortamento di 12.6% den salario di ambtenaren cu no a consulta cu nan. Den campaña, gobierno a priminti cu FASE lo bira TIO cu un suma mas halto pa yuda ciudadanonan, sin embargo esaki tabata otro engaño di e gobierno aki. No a bin ni TIO ni TIA ni FASE, sino zero FASE y nulo yudansa. Ta p'esey empleadonan publico

cu a coopera anteriormente awor no ta acepta mas y kier nan pago manera promer cu COVID.

Pero manera semper ora cos ta cayente e ministro presidente ta bula pipa. Paso ora cu minister Glenbert Croes tabata na e ceremonia di firmamento e promer minister tabata cu vakantie. El a laga e minister di labor cu e batata cayente. Pero e no tin cu worry paso ta su cuña el a nombra na cabes di WEB NV pa tur cos bay manera e kier y cu e por ta bon informa di tur cos.

No ta nada straño cu esnan di MEP ta intransparente y no ta duna informacion na niun hende paso nan sa toch cu nan soldatnan den Parlamento lo sostene tur loke nan haci. Den e caso aki Sr. Kamperveen cu a sali critico pa haya informacion no a haya esaki pero en cambio a ser silencio.

Locual Wyatt-Ras como ex-presidente di Parlamento ta haya mas peor ta cu e actual presidente di Parlamento ta usa reunion di caracter informativo, manera un Bijeenkomst, pa trata asuntonan cu mester bin den Reunion Publico. Den un Bijeenkomst tin presentacion pa despues haci preguntanan al caso sin mucho introduccion ni tiramento di palabra. Sin embargo e presidente aki cu no sa su trabou ta laga Parlamentarionan, specialmente di su fraccion y ministernan

di su partido, haci politikeria durante Bijeenkomsten, dor di cual invitadonan hasta por sinti nan mes incomodo. Na final e ta culpa oposicion. Dor di su actitud e ta haci cu instancianan respeta no ta haya gana mas di bin Parlamento pa duna splicacion. Ademas poco poco ta mina e autoridad di Parlamento dor di haci kico gobierno dicta y ta p'esey mes Hulanda no tin ningun respet pa e gobierno aki. Ta p'esey mes ta bin cu landspakketten paso Hulanda ta mira e falta di seriedad, nepotismo cu faboritismo di amigo y famia cu intransparencia cu ta bay hunto cu corrupcion.

Ta irresponsabel con gobierno ta compromete nos pueblo pa 20 aña sin ningun garantia, paso no por bisa cuanto prijs di gas lo ta den futuro. E hecho cu desde diabierna no lo tin subsidio mas na Merca pa exportacion di gas siguramente lo haci cu e prijs di gas lo por bira mas caro. Esaki mientras por a compromete cu 70% di e prijs di gas so lo ta fixed. Esaki kiernen cu e prijs di awa y coriente lo no baha lihe dor di e hazaña desastroso aki.

Durante reunionnan na Glasgow encuanto "global warming" a palabra cu pa aña 2030 lo disminui uso di fossiel fuels y na 2040 lo no tin mas y lo mester paga "fees" si ta haci uso di energia fossiel. Na mesun momento

y contrario na loke mundialmente ta ser acorda, Aruba ta cera contract te cu 2042 di fuel fossiel. Esaki mientras gobierno ta pretende di ta pro naturalesa y hasta tin minister encarga cu e cartera Naturalesa.

Segun por tuma nota di literatura gas ta pega candela mas liher y por explota. En bista cu lo core pipa di gas di San Nicolas pa Barcadera, pasando den barionan di pariba manera San Nicolas, Zeewijk, Noord Cura Cura Cabai, Savaneta, Pos Chiquito pa Barcadera ta na su lugar pa involvi nos pueblo den esaki. Tempo cu gobierno kier a coloca molinanan di biento na Uirama e prome minister actual tabata contra. Awor cu tubonan lo pasa den e barionan banda di viviendanan y cura di casnan, cu e peliger di explosion y candela, awor si e ta pro. Mescos cu molinanan di biento na Vaderpiet tabata posibel, pasa tubonan den bario pariba di nos isla tambe ta posibel pa e gobierno aki y e parlamentarionan cu ta sosten'e. Ya pueblo di Aruba sa cuant'or tin cu e coalicion aki.

Sin cu Raiz ni Mep a ricibi e contract, a dobla rabo. Fraccion di AVP a presenta dos mocion. E prome ta un mocion di desconfianza den e prome minister e otro ta regarda desaprobacion di e LNG deal y pa gobierno disolve e deal aki.

2 miembro di cuerpo policial di Hulanda lo enfrenta corte pa uso excesivo di violencia

(DutchNews) - Dos miembro di cuerpo policial di Hulanda ta enfrenta cargo pa uso di violencia excesivo contra un manifestante durante un protesta di coronavirus na Den Haag den maart di e aña aki.

E departamento di persecucion publico a bisa den un declaracion riba diabierna cu e violencia usa contra di un manifestante, cual a keda captura riba camara, tabata desproporcion y e caso tabata suficientemente serio pa hiba esaki dilanti Hues. E victima a ricibi herida den cabes y a ser mordi pa cacho di polis.

Den Haag su alcalde Jan van Zanen a ordena pa para e protesta pa motibo cu mas persona di loke a keda di acuerdo, cual tabata 200 persona, a presenta na e area di Malieveld den bisindario di



e ciudad su stacion di trein principal. Den total, 20 persona a keda aresta. Varios manifestante a entrega kehonan formal tocante e cuerpo policial su comportamiento. Tur e kehonan a keda trata, e fiscal publico a bisa.

E departamento di persecucion publico te ainda no a dicidi si lo pone carga den contra di e homber cu a ricibi

golpi den su cabes, pa motibo cu a reporta cu supuestamente su persona a core tras di cabay di polis y a tira un cabuya den direccion di polis.

Amnesty International tambe a pidi un investigacion na e manera cu cuerpo policial a para e demostracion, bisando cu e grabacionnan di e dia aki ta muestra un uso desproporcion de violencia.

Manifestante di COVID-19 aresta na Minister di Salud Hulandes su hogar



(NLTimes) - Polis a aresta un manifestante pafu di e cas na Rotterdam di Minister di Salud Hugo de Jonge.

E residente di Amsterdam di 27 aña di edad ta un di e manifestantenan conoci contra di e politica di coronavirus Hulandes, corant AD a reporta. E aresto a tuma lugar riba diahuebs anochi, despues cu e sospechoso a atende un protesta na Vlaardingen, ora cu el a rent un bais y a core te e minister su cas. E corant a reporta cu e homber tabata live mientras cu e tabata ring e bell di De

Jonge su hogar varios biaha, bisando cu e kier a papia cu e Minister pa haya "un storia."

Su demandanan no a ser cumpli. Cu e residentenan di e hogar usando e intercom pa informa e homber cu conversacionnan cu e minister no tabata un posibilidad.

Polis a yega momentonan despues y a ordena e homber pa bay, na cual el a contesta bisando cu e "tin un lista largo di nombrenan di persona cu te ainda e por pasa bishita." Na lugar di bandona e area, polis a bisa e homber en cuestion a sigui rondona

e bario di De Jonge. El a ser tuma den custodia pa motibo cu e no a bandona e escena, y polis a laga su persona den libertad e siguiente mainta, AD a reporta.

Te ainda ta bao investigacion si e homber su accionnan ta castigabel sea pa medio di un boet of otro castigo.

Polis a yega De Jonge su cas dos biaha riba diaranson pa investiga paketenan apart. E prome a resulta di ta dos carchi di pasco. E di dos tabata investiga pa brandweer cu a determina despues cu e pakete tabata sigur.

Desempleo na Hulanda ta baha na nivel mas abao desde cu a cuminsa midi esaki



(NLTimes) - Desempleo na Hulanda a disminui cu 2.7 porcientodenovember. Segun estadistica di Hulanda haci pa CBS esaki ta e nivel mensual mas abao desde e comienso di e midimento aki den aña 2003.

Debi na e recuperacion solido economico di e crisis di coronavirus, e demanda pa personal ta hopi halto, resultado cu e desempleo ta keda baha.

Segun CBS, e cantidad di desempleo a baha cu un averahe di 17,000 pa luna den e ultimo 3 luna, yegando na 251,000 den november. Durante e 3 luna mas recien, e cantidad di persona trahando entre 15 pa 75 aña di edad a aumenta cu un averahe di 33,000 pa luna na 9.2 milyon. PA prome biaha, mas di 70% di personanan den e grupo di edad aki tabatin un trabao paga, e oficina a bisa.

Den november, 3.9 milyon persona den e grupo aki no tabatin trabao paga pa varios motibo, den adicon di esaki, tabatin 3.6 milyon cu recientemente no a busca trabao of no tabata disponibel. Nan no a keda conta como parti di e poblacion cu ta traha. Nan cifra a baha cu un averahe di 18,000 pa luna den e ultimo 3 lunanan.

E cantidad di beneficio pa personanan cu no ta emplea a baha cu 9,900 luna pasa, cual ta un disminucion di 5 porciento compara cu october. Esaki a hiba e cantidad di persona bao e beneficio di desempleo na 189,000 na fin di november.

Segun e agencia di beneficio UWB, tin mas o menos 45,000 beneficio di desempleo pa termino largo.

Experto den e mercado di labor Rob Witjes di UWV a bisa den un splicacion cu e escasez den e mercado di labor ta permanece halto y cu e coronavirus no tabatin efecto riba e cantidad di beneficio pa desempleo. "Esaki ta un bon noticia, pero tambe nos ta mira cu casi un kwart di e personanan cu tin derecho riba beneficio di desempleo tin mas di un aña ta ricibi esaki. E cantidad aki ta bahando pero no lo suficientemente lihe, Esaki ta demostra cu e no ta facil pa tur hende haya trabao."



Corsou, Aruba y Sint Maarten cu obhecion pa ley di COHO

(CuraçaoChronicle/The-DailyHerald) – Corsou, Aruba y Sint Maarten no mester conta cu sosten di likides nobo for di Hulanda tanten cu nan keda nenga di duna nan bendicion na e consensusrijkswet cu amienda pa establecimiento di e Organo Caribense pa Reforma y Desaroyo, COHO.

Gobierno di e tres paisnan a para firme despues cu a yega na un acuerdo oficial na december. “Nos a haci acuerdonan y mester cumpli cu esakinan” secretario di Estado Hulanen pa Asuntonan Interno y Relacionnan di Reino, Raymond Knops, a bisa despues di Consejo di Minister di Reino (Rijksministerraad, RMR) ayera, cual a dura hopi mas largo cu usual pero no por a trece e partidonan mas cerca di otro.

Ministernan Plenipotenciario a ricibi e mensahe pa nan gobiernonan cu no tin mas negociacion. “Nos no ta bayendo back den tempo. Nos tin un aña y mey ta papia. Mi kier agilisa cosnan”, Knops a bisa. E impasse ta ni-

fica cu ainda no por presenta e legislacion pa consideracion den e parlamentonan.

Sin un ley di COHO, ta spera e tres pais negociacionnan dificil riba extension di e prestamonan (libre di interes) pa coronavirus – cual te awo ta mas cu 2 biyon florin. Esakinan ta caduca dia 1 di april. Dia 21 di januari ta e proximo Consejo di Minister di Reino. Te cu e dia ey, e cranchi di placa na Den Haag ta bay keda cera.

Consejo di Minister di Reino tambe a pospone un decision riba solicitud di e paisnan Caribense pa permiti pa desvia di e norma di presupuesto balansa prescribi den RFT. Esaki ta afecta tur tres pais cu tin deficitnan grandi den presupuesto di proximo aña pa motibo di pandemia di Covid-19.

Knops a nota cu no tin base legal tanten cu no tin consensusrijkswet. “Hulanda a fia e paisnan alrededor di 1 biyon euro, casi dos biyon florin. Esey ta hopi placa y cu mester ta bon segura legalmente.” El a defende decision di RMR



pa no duna e paisnan permiso na e punto aki pa tin deficit den presupuesto pa proximo aña. “Nos no por permiti e paisnan crea debenan grandi nobo tanten cu nan no cumpli cu acuerdonan.”

Knops a rechasa acusacionnan di e paisnan cu Hulanda tabata cambia e condicionnan unilateralmente. “Nos djis kier pa e paisnan tene nan mes na e acuer-

donan cu nos a haci anteriormente. Mi ta kere nos por pidi pa esey. Mi ta comprende cu e medidanan cu mester tuma ta doloroso, pero nos a acorda eseyan.” El a agrega cu ta spera cu pronto por yega na un solucion, pa prosperidad di e islanan y nan pueblo. “P’esey nos ta haci esaki. Esaki no ta un wega of un discusion entre politiconan. Ta bay pa haci cosnan miho, bay dilanti hunto. Nos

kier inverti den educacion na Corsou, den sector di Husticia na Sint Maarten, baha e tasa di interes pa prestamonan di Aruba. Nos semper mester pensa riba e pueblo cu tin dificultad, pasobra nan ta beneficia ora nos haci lo correcto. Esey ta nos motivacion, esey ta loke ta conecta nos den Reino.”

Riba potret: Raymond Knops.

Hunta di PJIA ta yama reunion pa duna retiro na managing director Hyman

(TheDailyHerald) – Un reunion general extraordinario di accionistanan di Aeropuerto Internacional Princess Juliana (PJIA) programa pa 23 di december, cu tin como punto di agenda e retiro

di Michel Hyman como managing director di e aeropuerto, a hala atencion di parlamentarionan Claudius ‘Toontje’ Buncamper (US) y Christophe Emmanuel (independiente); ambos a expresa preo-

cupacion pa esaki.

Hunta Supervisor di Directornan (SBOD) di PJIA kier releva Hyman di su servicio pa motibo di su fayto pa informa PJIA di su ausencia durante un tempo cu e tabata aresta y cera, y pa no duna ‘informacion significante’ tocante e sospecha y acusacion cu a conduci na su aresto, y e condicionnan di su libertad. Ambos parlamentario ta pensa cu mester trata Hyman hustamente y e movida pa dun’e retiro no ta husto.

Den un carta dirigi na Hyman fecha 10 di december 2021, firma pa Lisandra Havertong-Ellis den nomber di hunta di maneho di PJIA, a declara cu SBOD di e compania a recomenda pa duna Hyman su retiro. Ta indica cu specialmente ‘ya cu e background di bo aresto a keda reporta di ta relaciona cu fraude relacina cu trabao di limpieza y reparacion ehecuta na PJIA despues di Horcan Irma, y pues directamente vincula na bo posicion como director’. Segun e carta, esaki ta motibo

pa su retiro urgente.

Durante reunion diahuebs ultimo pa debate riba presupuesto, Buncamper a puntra prome minister Silveria Jacobs kico ta politicanan di gobierno relaciona na retiro di personanan bao investigacion, of den Corte di Prome Instancia of den Corte di Apelacion, pa un supuesto crimen of crimen di cual nan ta acusa. El a pidi Jacobs splica pakico tin diferencia entre retiro di Hyman como director di PJIA y retiro di ex-CEO di Port St. Maarten. El a bisa cu ta dunando Hyman retiro hasta prome cu a presenta cargonan formal den su contra.

Buncamper a puntra si esaki ta bay bira e norma pa tur persona involucra den investigacion na aeropuerto y tur compania propiedad di gobierno. Tambe el a cuestiona e posicion di corporate governance den e caso aki, ya cu Port St. Maarten tabata den completo cumplimiento cu bon corporate governance durante e caso di ex-CEO

den corte. “Kico ta pasa si e sali inocente mañan? E ora bo a destrui su reputacion. Mi otro pregunta: si asina nos ta bay haci na aeropuerto, kico ta bay pasa cu otrotronan involucra den e investigacion? Nan tambe ta bay haya retiro? Esaki ta comportamiento loco na aeropuerto”, Buncamper a bisa.

Emmanuel a puntra con por spera pa Hyman reporta su ausencia di trabao ora e tabata cera, pa ocho dia. A puntra con por duna Hyman retiro pa un periodo den cual e tabata bao aresto. El a bisa cu no por tin un situacion pa un compania di gobierno y otro situacion diferente pa otro compania di gobierno.

Como respuesta, Jacobs a bisa cu companianan di gobierno mester aplica bon corporate governance y a indica cu e accionistanan ta bay continua monitor esaki. Tambe el a bisa cu gobierno ta spera cu ta aplica husticia na tur momento.

Riba potret: Michel Hyman.



Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

 PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
 ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

 Email nos na
 aviso@bondia.com

TA HUUR

 Apartamento na San Nicolas,
 full muebla.
 Awa y coriente apart.
Tel.736 1586
SERVICIO PUBLICO

 Ta chapi, hasi cura limpi, tira
 sushi afo
Tel. 560 8991
TA BENDE

 Caha di Orgel.
 Tin 3 cylinder NOBO.
 Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203
SERVICIO PUBLICO

 Pa compaña Sra. grandi y hasi
 trabou di cas "live in" preferible
 pabou di Brug.
Te. 569 4273
of 746 2902
TA HUUR

 un apartamento nobo situa den
 vecindario di Xavier University.
 Un camber, baño, sala y cushina
 no muebla. Prijs exclui utilidad
 Afl.900 pa luna Por yama
Tel. 592 4123
Sushi den cura?

 Ta piki sushi cu pick-up
 grandi pa Afl 75,= pa buelta.
 Yama nos na
561 4297 of 561 5179
 Hasi Aruba Limpi.

TA HUUR

 Timeshare
 2 Bedroom na
 Caribbean Palm Village
 dic. 25 - jan.1, 2022
 siman 52 \$3000,=
 Tel.5638366

TA BENDE

 House on property land (611m2)
 for sale adres Tanki Leendert
 Good for business
 Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197
SERVICIO

 Unified One Events
 Photos, films, wedding
Tel. 749 2533
TA BENDE

 Remedi Tera Campari
 Por yama
Tel. 593 8096
SERVICIO PUBLICO

 Mi ta ofrece servicio pa haci cas
 limpi pa ora
Tel. 569 3253
SERVICIO PUBLICO

 Profesional y personalisa.
 Especialisa den cas, apartment,
 villas y condo
 Yama awo
Tel.746 8333
SERVICIO PUBLICO

 Buscando auto pa huur y na
 bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453
TA BENDE

 Un stove di gas segunda mano,
 4 candela, den bon condicion
Tel: 567 9450
TA BENDE

 BBQ Grill tipo cilinder
 "criyoyo" duradero
 Prijs Afl.250
Tel. 569 7787
SERVICIO PUBLICO

 Sushi den cura pa solamente
 50,- pa buelta, nos ta lante lague
 limpi mane un soño.
 Arubiano trahado
Call 592 5766
SERVICIO PUBLICO

 Ta haci tur trabou di
 construccion y carpinteria y tur
 cos cu ta furamento di stul di
 bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539
AUTO Y HERO BIEU

 Nos ta piki auto, aircu y bateria
 bieu pornada. Frigidaire, stoof,
 wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
 Arubiano Balente

TA BENDE

 Combo di regalo pa tur
 ocasion: Mugs, kerki di bifa,
 tablashi cu leyenda
 Pa mas informacion
Cell whatsapp 567 2907
TA BENDE

 Mata di Coco chiquito di Mango,
 Palmita chiquito, Trinitaria,
 Isora, Adenium of Desert Rose
 y Lizinbein
Tel. 566 8167
SERVICIO PUBLICO

 Sra. ta haci cas y negoshi limpi
 tambe por cuida baby y hende
 grandi part time y full time
Tel. 740 7573
SERVICIO PUBLICO

 Hacemos todo tipo de construc-
 cion, reparacion de casas, pin-
 tura, acabados finos, jardines,
 patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518
SERVICIO PUBLICO

 Masaje relajante, sports ma-
 sages, aroma terapia, piedras
 calientes, reflexologia, faciales
 Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520
TA BENDE

 Cas cu lote di tereno pa con-
 strui 764m2 Wayaca Re. nice
 area. Mapa aproba pa DOW
 Fls. 769.000
Tel.563 0721
SERVICIO PUBLICO

 Mi ta chapi, lanta sushi, corta
 mata, transporta frigidaire, was-
 machine bieu, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979
SERVICIO PUBLICO

 Pa haci trabou di verf y chapi,
 tur mantencion di pafor di cas
 Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040
SERVICIO PUBLICO

 Construction
 remodelacion di cas, traha cas,
 apartment, traha y drecha dak,
 electricidad, verf pega mosaico,
 traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141
SERVICIO PUBLICO

 Handyman
 Pa trabou di verfmento
 plumbing tuberia, chapi,
 limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108
SERVICIO PUBLICO

 Ta ofrece pa verf y chapi cura
 bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
 Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610
SERVICIO PUBLICO
Limpieza pa cas y auto
 Presure wash cura di cas
 Laba muebles
 Laba tapijt
 Laba sienta di auto
 Laba vloer
Tel. 593 9464
FOR SALE

 Timeshare at
 Paradise Beach Villas
 week 17 - 1 bedroom
 for \$2,400
Call 593 0040
SERVICIO PUBLICO

 Mi ta ofrece servicio di
 electricista en general corto
 circuito y mantencion
Tel.566 5026
TA HUUR

 un apartment full muebla pa
 Fls.800 pa luna
 Cable TV, gas, wifi y Serlimar
 ta inclui
 situa na San Barbola
Tel. 594 0251
SERVICIO PUBLICO

 Nos ta chapi, corta y planta
 mata, brinda tur servicio cu bo
 cura mester. Tira sushi afo, tur
 esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908
TA HUUR

 Apartamento den
 Oranjestad
Call 630 5185 / 737 1718
TA HUUR

 Cas pa huur na Mauritsstraat
 8 San Nicolas pa un of dos
 persona per direct por yama
Tel: 592 0061
TA BENDE

 Aircu Fls.450,-
 3 speaker
 2 printer
Tel: 630 5185 / 568 0278
SERVICIO PUBLICO

 Pa tur trabou di tapiceria di
 mueble, auto, yate y barco.
 Nos ta haci trabou di cabana y
 bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 / 737 3993
**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
 MAS CERCA DI BO!**

Yena aki bao e siguiente informacion
Telefon

Number completo:.....

Adres di entrega:.....

Adres di cobranza:.....

Pago Adelanta:
☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
 www.bondia.com**



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

FADA

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

FAVI

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

FEP O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

YMCA

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:

Dakota
Tel. 588 7364

San Nicolas:

San Nicolas
Tel. 584 5712

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:

Variabilemente nubia cu algun awasero
breve

Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33
nudo).

Temperatura maximo 30 grado Celsius
Temperatura minimo 25 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond
di oranan di merdia: 32 pa 34 grado
Celsius

Situacion general di tempo:

Un area di presion halto, centra den At-
lantico ta promove un biento modera
te fuerte y duro den rafaga. Humedad
transporta cu e biento lo produci algun
area di nubia y awasero den region, es-
aki principalmente durante di marduga
y mainta.

Bahada di solo : 6:18 pm
Subida di solo : 6:55 am

Biento:

Moderate te basta fuerte for di general-
mente oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21
nudo).
Den dia fuerte te posiblemente duro
den rafaga;

Condicionnan maritimo/ estado di lama:

Ta spera un estado di lama leve na par-
tinan proteje, y leve te modera na par-
tinan zuid. Na partinan oost te noord-
west lama lo ta modera te poco bruto,
localmente bruto cu olanan entre 5 pa
8, localmente 9 pia.

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

Centrale Bank van Aruba Daily Exchange Rates - 12/17/2021



Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.37	1.39	1.41
CHF	193.60	194.32	195.12
GBP	2.30	2.35	2.41
JPY	155.46	156.88	158.46
EUR	199.69	201.52	203.54
DKK	26.12	26.84	27.64
NOK	18.74	19.46	20.26
SEK	18.63	19.35	20.15

For amounts up to Afl. 100,000

Walk-in pa vacuna ta extendi te cu dia 21 di December



AZV a ricibi informe di Colombia cu nan no lo ta tumando pashentnan cu no a vacuna mas pa haya cuida avansa. Pa e motibo aki Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber ta haci un apelacion special na e comunidad di Aruba pa haci uzo di e oportunidad pa tuma nan vacuna.

E exigencia aki ta un decision cu Colombia mes a tuma como pais. Ta importante pa Aruba ta na altura avor di e exigencia aki y e consecuen- cianan cu esaki por tin. Esaki

sigur por trece retonan grandi cune y por ta peligroso pa es- unnan cu ainda no a vacuna.

E vacuna ta keda duna resul- tado y gobierno ta urgi esun- nan cu ainda no a tuma esaki, pa tuma esaki mas pronto cu ta posibel. Walk-in pa vacuna na Centro Deportivo Beti- co Croes, na Santa Cruz a wordo extendi te cu dia 21 di December. Otro aña lo sigui duna vacuna y boostershot den luna di januari. Minister ta conseha tur hende cu no a vacuna pa haci esaki, e ta pa bo mesun salud.












Departamento di Aduana cu aviso importante pa comerciantenan encuanto e servicio di Aduana pa container di barco



Departamento di Aduana a tuma nota cu e barco di Miami no a yega na e orario indica siman pasa. E barco tabata na tempo e siman aki si. Pero lastimamente loke esaki a ocasiona ta un atraso cual ta significa mas de- claracion y carga e siman aki.

Departamento di Aduana ta trata na haci lo maximo na mo- mento cu ricibi peticion pa servicio. Pues teniendo esaki na cuenta, ta pidi cooperacion di tur comerciante pa hunto nos sali di e problematica ocasiona pa tercera.

Alabes, Departamento di Aduana ta pidi comerciantenan pa pone suficiente persona disponibel pa baha container pa asina por yuda e siguiente comerciante y trata na haci menos fout na momento di traha declaracion y exitnote. Yuda nos yuda boso. Departamento di Aduana Aruba ta spera di por a in- forma debidamente.

Resultado Sorteo dec 17, 2021				
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte				
Wega		Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
DIARIO		9512	2887	7506
KORSOU		2109	8724	5477
SUPER4		3238		
FLAMINGO		1265	3780	6178
	LOTTO CATOCHI	6515	5836	9583
	WEGA ANOCHI	5636	3167	5828
	BIG4	9240		
	WEGA ANOCHI	3928		
	1 OFF	6990		
	WEGA ANOCHI	3590		
	ZODIAC	0267	SAGITARIO	
	WEGA ANOCHI	2849	AQUARIO	
	LUCKY3	132		X2
	WEGA ANOCHI	674		X2
	LOTTO DI DIA	03-09-12-19-29		8x match4
	Afl. 51.000,-			
	MINI MEGA	07-13-17-20		MEGA BALL 02
	Afl. 290.000,-/ Afl. 390.000,-			

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Porque para mí el vivir es Cristo, y el morir es ganancia

Filipenses 1:21

Cu inmenso tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento di mi esposa, mama, ruman, tanta y wela stima:



Ursula Hilaria Centeno-Willems
*21-10-1939 - †13-12-2021

Na number di su
Esposo: Luis Centeno

Yiunan:
Clea Tromp-Centeno y yiunan na Hulanda
Raquel Centeno y Shunamcherey Brenet y yiunan na Hulanda
Nimrod Centeno y Blanca Marin

Stima manera yiu:
Mariela Kelly y yiunan

Rumannan na bida:
Eric y Maria Willems y famia
Seferino Willems y famia
Leopoldo Willems
Swa y cuñanan,

Tur su nieto y nieta nan na Aruba y na Hulanda, su bisanieto y bisanieta nan na Hulanda

Sobrino y sobrina nan na Aruba y na Hulanda

Famia: Centeno, Willems, Maduro, Wever, Arends, Tromp, Brenet, Kelly, Zijlstra, Quandt, Gaijo, Peña, Dabian, Thiel, Figaroa, Geerman, Aitatus, Ras

Demas famia, amigo, bisña y conocirnan

Acto di condolencia y despedida lo tuma lugar: diasabra 18 di december 2021 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home. Despues e defunto lo bai reposa na Santana Central na Sabana Basora.

Despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Pa motibo di situacion actual di Covid-19, ta pidi pa mantene estrictamente na regla nan di DVG, usando tapa boca y practicando distanciamiento social.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Agradecido pa tur locual e la significa pa nos y cu dolor inmenso na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Sra. Brigida Winterdaal-Cornes
Mihor conoci como Rina
* 03-01-1956 - † 16-12-2021

Acto di cremashon lo wordo anuncia despues

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi”
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, Nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Rica E. Bernadina-Gomez
Cariñosamente yama “Shon Rica”
*01-05-1948 - †16-12-2021

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

The Lord is my shepherd, I shall not want.
In verdant pastures he gives me repose;
Beside restful waters he leads me; he refreshes my soul
He guides me in right paths for his name’s sake
Even though I walk in the dark valley I fear no evil;
For you are at my side with your rod and your staff
That give me courage.
Psalm 23

With our deepest sadness we would like to announce the passing away of



Charles Franklin Nedd
*01-03-1954 - †25-11-2021

Mother: †Cynthia Rock Simmons
Father: †Lionel Nedd.

Left to mourn his
Son: Juan Alberto Nedd
Ex-wife and mother of his son:
Mrs Ana Mateo de la Rosa.
Stepmother: Lillian Nedd
Brother †Dennis Benders

Sisters:
Jacqueline Marlin Nedd
Paulette Stephenson Nedd.
Aunts & Uncles: †Monica Murray Simmons
Lynette Janga Simmons in Curaçao.
†Clayton Simmons
Salmon Simmons in Saba.
Nieces: Denecia Chase Benders in Usa.
Anastasia Benders in sxm.
Latifah Benders in sxm.
Lorenza Benders in sxm.
Nephew: Lorenzo Benders in Usa.
Cousins in Aruba: Hugo Simmons & Family,
Meredith Simmons & Family, Emmanuel Wilson & Family in Sxm.
Best friend (Suoervisoer)
Ray Violenus
Best friend: Joseph Carter
Glenford Lovell & family.

Friends & ex colleagues from Valero and other colleagues
Cousins living abroad in Usa Canada England Holland and Curaçao too numerous to mention.

He was related to: Nedd, Simmons, Stephenson, Wilson, Marlin, Cynthe, Diddier, Matta, Brown, Benders, Frans. Hermanus, La Rosa

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun number.

Farewell service will be held on Monday December 20, 2021 at Pray Funeral Home in San Nicolaas from 2 to 4 in the afternoon, then continuing for the cremation.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salvador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sr. Hector P. Zievinger
Mihor conoci como "Boy chikito"
*30-08-1941 - †15-12-2021

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Den cunucu di yerba berde e ta poni mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil.
Pa mi bolbe haña forsa.
Salmo 23

Cu profundo tristeza na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Eugenio Carel Mathilda
Mihor conoci cu Tony
21-11-1967 / 13-12-2021

Acto di intiero lo wordo anuncia despues.

TikTok posts referencing violence raise anxiety at schools



(AP) — Some parents kept their children home, police stepped up patrols and educators tightened security protocols Friday in response to viral TikTok posts alluding to unconfirmed threats of violence that raised anxiety levels at schools nationwide.

Vickie Cartwright, the interim superintendent of schools in Broward County, Florida, one of the nation's largest school districts, said the U.S. government should take action if TikTok won't get rid of dangerous posts that hurt American schools.

"I'm asking for our federal government at this point in time to intervene. We need help. I cannot fathom that any other country would allow this type of attack to be occurring on their education system," she said.

With stress levels already soaring from the effects of the pandemic and a rash of hoax threats following a deadly school shooting in Michigan on Nov. 30, districts said they were taking precautions out of an abundance of caution.

The posts circulating online said schools would face shooting and bomb threats Friday. In a tweet, the U.S. Department of Homeland Security said it did not "have any information indicating any specific, credible threats to schools but recommends communities remain alert."

Some districts opted to cancel classes for the day or limit where students could go inside school buildings. Many others increased security staffing. More than a half dozen school districts in the Houston area told middle and high school students to leave their backpacks at home Friday in response to the TikTok posts, though none of the districts had received credible threats, officials said.

TikTok has been deleting posts spreading "misinformation that is generally sparking alarming warnings" but is not finding posts that are promoting violence or making threats, company spokesperson Hilary McQuaide said.

"We are removing the alarmist warnings," she said. "Those are misinformation."

McQuaide said the company began hearing the rumors late Wednesday and has been working with law enforcement agencies to try to get to the bottom of them.

The post most widely associated with Friday's fears is "not really a threat, it's just saying they are hearing this thing is happening," said Justin Patchin, a criminal justice professor at the University of Wisconsin-Eau Claire and co-director of the Cyberbullying Research Center.

How to respond to that presents a dilemma both to TikTok and educators, especially since many of the previous panics about TikTok challenges have proven to be bogus and acknowledging them can make them more influential.

"It definitely puts schools in a tough spot," said Patchin, whose center has worked with TikTok and other social media companies in the past to research online bullying. "There are these potential threats they can't ignore but they also can't shut down schools every time someone posts a generalized threat on social media."

Educators have been on edge in many places since the deadly shooting in Michigan as copycat threats have led to isolated cases of schools switching to remote learning over the last several weeks.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Franklin I. Adamus
*04-07-1951 - †08-12-2021

Acto di entierio lo wordo anuncia despues

Crews may have found 1887 time capsule in Lee statue base

(AP) — Crews working to remove the pedestal where a statue of Confederate Gen. Robert E. Lee towered over Richmond for more than a century believe they've found a time capsule that was buried there in 1887.

The massive bronze equestrian statue of Lee, erected in 1890, was taken down in September, more than a year after Gov. Ralph Northam ordered its removal after protests over racism and police brutality erupted across the country — including in Richmond — following the police killing of George Floyd in Minneapolis. The day after the statue was removed, work crews spent more than 12 hours searching for the time capsule in the 40-foot (12-meter) tall pedestal, but were unable to locate it.

On Friday, Northam announced that crews found

the top of a square box embedded in a 2,000-pound (900-kilogram) granite block. It was located approximately 20 feet (6 meters) off the ground in the main section of the pedestal, not in its base. Workers who searched for it in September believed it was tucked inside or under a cornerstone of the pedestal.

Northam said in a news release that the stone must be removed and lowered to the ground before historic preservation teams are able to confirm whether it is the time capsule.

"It looks like it is (the time capsule)," said Clark Mercer, Northam's chief of staff. "We're hoping it hasn't been damaged by water over the last 100-plus years."

A newspaper article from 1887 suggests the capsule contains Civil War memorabilia and a "picture of Lincoln lying in his coffin," although

historians believe it's doubtful the picture is an actual photograph, which would be rare and valuable.

Records from the Library of Virginia suggest that 37 Richmond residents, organizations and businesses contributed about 60 objects to the capsule, many of which are believed to be related to the Confederacy.

If workers confirm the box is the time capsule, it will be transported to the state Department of Historic Resources to be opened using best practices for historic preservation to maintain the integrity of the artifacts.

The Lee statue, which became a symbol of racial injustice, was one of five Confederate tributes along Richmond's Monument Avenue and the only one that belonged to the state. The four city-owned statues were



taken down in 2020, but the Lee statue removal was blocked by two lawsuits until a ruling from the Supreme Court of Virginia in September cleared the way for it to be taken down.

Northam announced earlier this month that the enormous pedestal would be removed, a reversal from September, when the governor said the pedestal would stay in place so its future could be

determined by a community-driven effort to reimagine Monument Avenue.

After Floyd's murder in 2020, the Lee statue became a focal point of the racial justice movement in Richmond. Since then, the pedestal has been covered in graffiti, some of it profane and much of it denouncing the police. Some activists wanted to see it remain in place as a work of protest art.

Defense rests at officer's trial over Daunte Wright's death

(AP) — The defense has rested in the trial of a Minnesota police officer charged in the fatal shooting of Black motorist Daunte Wright.

Kim Potter, 49, is charged with manslaughter in Wright's death during a traffic stop April 11 in the Minneapolis suburb of Brooklyn Center.

Potter has said she meant to use her Taser to subdue Wright when he pulled away from officers and got back into his car as they tried to arrest him on a warrant for a weapons violation. She shot him once with her handgun instead.

The defense wrapped up their case soon after Potter took the stand Friday to testify to her actions. Potter, who resigned two days after

the shooting, broke down in tears at one point as she said the traffic stop "just went chaotic" after Wright tried to get back into his car and leave.

Potter was training a new officer when that officer decided to pull Wright over for expired license plate tags and an air freshener hanging from his mirror. Potter said that if she had been alone, she probably wouldn't have made the stop.

Potter acknowledged on cross-examination that she had been extensively trained on the use of force and use of Tasers.

Kim Potter, who is charged with manslaughter in Wright's April 11 death, said she saw a look of fear on another officer's face before she fired.

"I remember yelling, Taser, Taser, Taser, and nothing happened, and then he told me I shot him," Potter said through tears.

It was the first time the former Brooklyn Center officer has publicly spoken in detail about the shooting. She has said she meant to use her Taser instead of her gun to stop Wright from fleeing while officers were trying to arrest him during a traffic stop on a warrant for a weapons possession charge.

Potter's attorneys have argued that she made a mistake but also would have been within her rights to use deadly force if she had meant to because another officer was at risk of being dragged by Wright's car.

Prosecutors say Potter was an experienced officer who had extensive training in Taser use and the use of deadly force, and that her actions were unreasonable.

Potter, 49, has said she meant to draw her Taser instead of her gun when she shot the 20-year-old Wright during an April 11 traffic stop as he was trying to drive away from officers seeking to arrest him on a weapons possession

warrant. Video of the shooting recorded by officers' body cameras recorded Potter shouting "I'll tase you!" and "Taser, Taser, Taser!" before firing once.

Besides arguing that Wright's death was a tragic mistake, Potter's attorneys have also said that she would have been justified in using deadly force to stop Wright from driving away and possibly dragging one of Potter's fellow officers.

Before Potter took the stand, a witness called by her lawyers testified that police officers can mistakenly draw their guns instead of their Tasers under high-stress situations because their ingrained training takes over.

Laurence Miller, a psychologist who teaches at Florida Atlantic University, said Friday that the more someone repeats the same act, the less they have to think about it and there can be circumstances during a stressful situation in which someone's normal reactions may be "hijacked."

The death of Wright set off angry demonstrations for several days in Brooklyn Center. It happened as another white officer, Derek

Chauvin, was standing trial in nearby Minneapolis for the killing of George Floyd.

Prosecutors argue that Potter was an experienced officer who had been thoroughly trained in the use of a Taser, including warnings about the danger of confusing one with a handgun. They have to prove recklessness or culpable negligence in order to win a conviction on the manslaughter charges.

Miller said that when a person learns a new skill, memory of an old skill might override that, resulting in an "action error" in which an intended action has an unintended effect.

"You intend to do one thing, think you're doing that thing, but do something else and only realize later that the action that you intended was not the one you took," he said.

Miller said it happens all the time and is often trivial, like writing the wrong year on a check early in January. There are also more serious examples of action error, such as when a doctor might use an old approach to treat someone even after being trained in a newer one, he said.



In SC, Biden pledges fight for voting rights, police reform

(AP) — President Joe Biden pledged Friday to fight for stalled voting rights and police reform legislation, addressing graduates of South Carolina State University amid the harsh reality that months of talks with lawmakers have failed to move the measures closer to becoming law.

Biden spoke at the historically Black school a day after conceding that his nearly \$2 trillion social and environmental bill was unlikely to become law this year, as he had hoped, due to continued disagreement among fellow Democrats. Republicans unanimously oppose the spending.

Wearing a black gown as he delivered the December commencement address, the president bemoaned GOP opposition keeping voting rights bills

from advancing in the 50-50 Senate following passage by the Democratic-controlled House. He blamed “that other team, which used to be called the Republican Party,” for refusing to even allow the bills to be debated.

“But this battle’s not over,” Biden said. “We’re going to keep up the fight until we get it done.”

Biden’s vow to keep pushing to protect what he called “the sacred right to vote” as the NAACP and similar groups have grown frustrated with the White House over the lack of progress on the issue. Voting rights is a priority for Democrats heading into next year’s midterm elections after Republican-controlled legislatures passed a wave of restrictive new voting laws.

Biden pledged similar advocacy for police reform, another issue important to the Black community after a series of killings of Black men by police, including George Floyd’s death last year after a Minneapolis police officer knelt on his neck for about nine minutes.

The House passed a sweeping police reform measure earlier this year in response to Floyd’s killing, but months of negotiations among a bipartisan group of senators failed to produce a bill.

Biden vowed to keep pressing for police reform, too.

“The fight’s not over,” he said at the alma mater of House Majority Whip Jim Clyburn, the highest-ranking Black member of Congress and South Carolina’s only Democrat in the delegation. Clyburn, who sat on stage with Biden, accepted his degree from the president, a longtime friend. Part rah-rah speech for the graduates as they prepare to venture out into the world, Biden at times sounded more like a candidate as he used the appearance before a predominantly Black audience to stress how his administration is working to improve their economic and educational standing, from increased funding for historically Black colleges and universities to fighting housing discrimination. Black voters, in South Carolina and other states, were a crucial part of the coalition that helped Biden win election as president.

He also touched on the infrastructure bill he recently signed into law, including the promise of thousands of new jobs, but avoided discussing his centerpiece social welfare and environmental bill. That measure remains bottled up in the Senate, largely due to opposition from a fellow Democrat, Sen. Joe Manchin of West Virginia, and facing an uncertain fate next year, when Democrats need accomplishments to show as they campaign for reelection in the November.

Biden also pledged to help stamp out hate and racism, referenced the Jan. 6 insurrection at the Capitol, carried out in hopes of subverting his election, and talked about his appreciation for historically Black colleges and universities. He noted that key members of his team had graduated from historically Black schools, including Vice President Kamala Harris, a Howard University alum.

“You can defeat hate, but you can’t eliminate it,” Biden said. “It just slides back under a rock and, when given oxygen by political leaders, it comes out ugly and mean as it was before. We can’t give it any oxygen. We have to step on it.”

He did not discuss legislative strategy, including how he would turn hard Democratic opposition to the \$2 trillion plan into support. All he offered was the promise to keep fighting — the same advice he gave the graduates.

Biden told them their “secret power” is the ability to understand the injustices and complications of the world, with the enduring legacies of racism leaving Black Americans at a disadvantage in home ownership and economic mobility.

There were no December ceremonies when Clyburn graduated in 1961, so he received his diploma by mail. Instead of addressing this year’s graduates, as had been planned, Clyburn joined the procession of students on stage to receive his degree from Biden, whom he invited to deliver the commencement address.

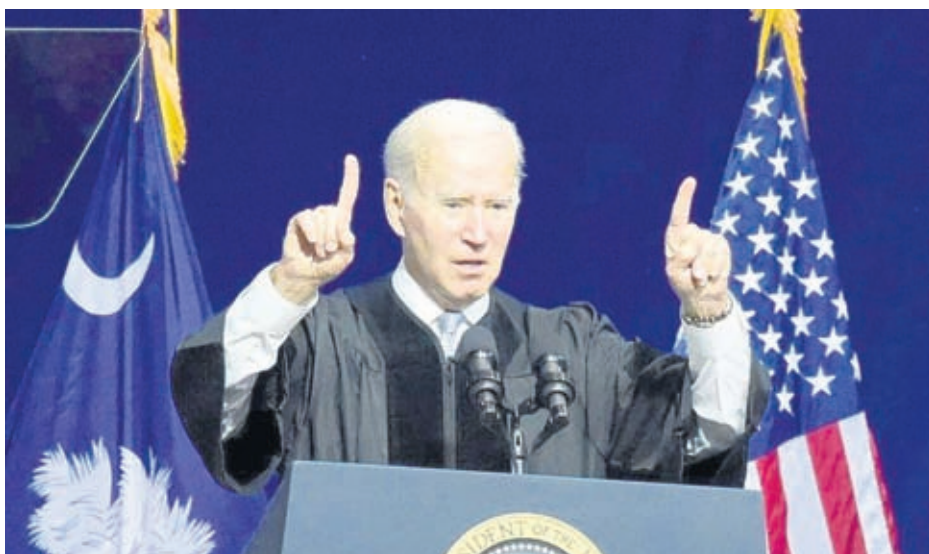
The president visited at a fraught time for his agenda, with the future of his \$2 trillion social and environmental spending package in doubt. While Democrats had hoped to make progress on the bill before Christmas, continued disagreements among lawmakers have all but halted negotiations, and Biden himself has signaled Democrats should shift their focus to passing a voting rights bill — another heavy lift in the evenly divided Senate.

Biden and Clyburn had been planning a gathering in South Carolina, Clyburn told reporters this week, and they figured Friday’s ceremony would suffice. The meetup is significant for both, in that it’s Biden’s first time as president in South Carolina, where Clyburn’s public support is credited with boosting Biden to the Democratic presidential nomination.

On the cusp of South Carolina’s first-in-the-South primary, after struggling through less-than-stellar performances in other early-voting contests, Biden secured a public endorsement from Clyburn, an awaited signal for many Black voters that Biden would be the candidate to stand up for their interests.

Biden subsequently bested chief rival Bernie Sanders on Super Tuesday and claimed the nomination before defeating Republican incumbent Donald Trump in the general election.

Biden’s roots in the state run deeper than his 2020 campaign. Often coming to Kiawah Island near Charleston for family vacations, Biden also spent decades as desk mate to Fritz Hollings, South Carolina’s longtime Democratic senator. Biden eulogized Hollings at his 2019 funeral, a task he previously performed for another South Carolina senator, Republican Strom Thurmond.



Russia sets out tough demands for security pact with NATO

(AP) — Russia on Friday published draft security demands that NATO deny membership to Ukraine and other former Soviet countries and roll back the alliance's military deployments in Central and Eastern Europe — bold ultimatums that are almost certain to be rejected by the U.S. and its allies.

The proposals, which were submitted to the U.S. and its allies earlier this week, also call for a ban on sending U.S. and Russian warships and aircraft to areas from where they can strike each other's territory, along with a halt to NATO military drills near Russia.

The demand for a written guarantee that Ukraine won't be offered membership already has been rejected by the West, which said Moscow doesn't have a say in NATO's enlargement.

NATO's secretary-general emphasized Friday that any security talks with Moscow would need to take into account NATO concerns and involve Ukraine and other partners. The White House similarly said it's discussing the proposals with U.S. allies and partners, but noted that all countries have the right to determine their future without outside interference.

The publication of the demands — contained in a proposed Russia-U.S. security treaty and a security agreement between Moscow and NATO — comes amid soaring tensions over a Russian troop buildup near Ukraine that has raised fears of an invasion. Moscow has denied it has plans to attack its neighbor but wants legal guarantees precluding NATO expansion and deploying weapons there.

Deputy Foreign Minister Sergei Ryabkov said Russia's relations with the U.S. and NATO have approached a "dangerous point," noting that alliance deployments and drills near Russia have raised "unacceptable" threats to its security.

Moscow wants the U.S. to start talks immediately on the proposals in Geneva, he told reporters.

NATO Secretary-General

Jens Stoltenberg said the alliance had received the Russian documents, and noted that any dialogue with Moscow "would also need to address NATO's concerns about Russia's actions, be based on core principles and documents of European security, and take place in consultation with NATO's European partners, such as Ukraine."

He added that the 30 NATO countries "have made clear that should Russia take concrete steps to reduce tensions, we are prepared to work on strengthening confidence building measures."

White House national security adviser Jake Sullivan said the administration is ready to discuss Moscow's concerns about NATO in talks with Russian officials, but emphasized that Washington is committed to the "principle of nothing about you without you" in shaping policy that impacts European allies.

"We're approaching the broader question of diplomacy with Russia from the point of view that ... meaningful progress at the negotiating table, of course, will have to take place in a context of de-escalation rather than escalation," Sullivan said at the event hosted by the Council on Foreign Relations. He added "that it's very difficult to see agreements getting consummated if we're continuing to see an escalatory cycle."

While U.S. intelligence has determined that Russian President Vladimir Putin has made plans for a potential further invasion of Ukraine in early 2022, Sullivan said the U.S. still does not know whether he has decided to move forward.

White House press secretary Jen Psaki noted that strategic security talks with Moscow go back decades, saying that "there's no reason we can't do that moving forward to reduce instability, but we're going to do that in partnership and coordination with our European allies and partners."

"We will not compromise the key principles on which European security is built, including that all countries have the right to decide their own future and foreign pol-



icy free from the outside interference," Psaki said.

Moscow's draft also calls for efforts to reduce the risk of incidents involving Russia and NATO warships and aircraft, primarily in the Baltic and the Black seas, increase the transparency of military drills and other confidence-building measures.

A senior U.S. official said some of the Russian proposals are part of an arms control agenda between Moscow and Washington, while some other issues, such as transparency and deconfliction, concern all 57 members of the Organization for Security and Cooperation in Europe, including Ukraine and Georgia.

The official, who briefed reporters on the condition of anonymity in order to talk about the proposals, said the U.S. is looking at how to engage every country whose interests are affected in prospective talks on European security issues and will respond to Moscow sometime next week with concrete proposals after consulting with the allies.

President Vladimir Putin raised the demand for security guarantees in last week's video call with U.S. President Joe Biden. During the conversation, Biden voiced concern about a buildup of Russian troops near Ukraine and warned him that Russia would face "severe consequences" if Moscow attacked its neighbor.

Russia annexed Ukraine's Crimean Peninsula in 2014 and shortly after cast its

support behind a separatist rebellion in the country's east. More than seven years of fighting has killed over 14,000 people and devastated Ukraine's industrial heartland, known as the Donbas.

The Russian demands would oblige Washington and its allies to pledge to halt NATO's eastward expansion to include other ex-Soviet republics and rescind a 2008 promise of membership to Ukraine and Georgia. The alliance already has firmly rejected that demand from Moscow.

Moscow's documents also would preclude the U.S. and other NATO allies from conducting any military activities in Ukraine, other countries of Eastern Europe and ex-Soviet republics in the Caucasus and in Central Asia.

The Ukrainian Foreign Ministry commented on Moscow's proposals by emphasizing that it's up to the alliance and Ukraine to discuss NATO membership prospects and its military cooperation with other countries.

"The Russian aggression and the current Russian escalation along the Ukrainian border and on the occupied territories is now the main problem for the Euro-Atlantic security," said its spokesman Oleg Nikolenko.

The Russian proposal also ups the ante by putting a new demand to roll back NATO military deployments in Central and Eastern Europe, stating that the parties agree not to send any troops to areas where they hadn't been

present in 1997 — before NATO's eastward expansion started — except for exceptional situations of mutual consent.

Poland, Hungary and the Czech Republic joined NATO in 1999, followed in 2004 by Bulgaria, Romania, Slovakia, Slovenia and the former Soviet republics of Estonia, Latvia and Lithuania. In the following years, Albania, Croatia, Montenegro and North Macedonia also became members, bringing NATO membership to 30 nations.

The draft proposals contain a ban on the deployment of U.S. and Russian warships and aircraft to "areas where they can strike targets on the territory of the other party."

Moscow has long complained about patrol flights by U.S. strategic bombers near Russia's borders and the deployment of U.S. and NATO warships to the Black Sea, describing them as destabilizing and provocative.

Russia's draft envisages a pledge not to station intermediate-range missiles in areas where they can strike the other party's territory, a clause that follows the U.S. and Russian withdrawal from a Cold War-era pact banning such weapons.

The Russian draft also calls for a ban on the deployment of U.S. and Russian nuclear weapons on the territory of other countries — a repeat of Moscow's longtime push for the U.S. to withdraw its nuclear weapons from Europe.

Over Ethiopia's objections, UN rights body backs war monitor



(AP) — Over Ethiopia's objections, the U.N.'s main human rights body voted Friday to create an international team of experts to boost scrutiny of rights abuses in the devastating yearlong war between Ethiopian government forces and fighters from the country's Tigray region.

Ethiopia's government decried a "neocolonialist mentality" after the European Union and other Western countries sought a special session of the Human Rights Council to ratchet up attention on the conflict that has left tens of thousands dead.

A resolution that won the

council's approval on a 21-15 vote with 11 countries abstaining creates a three-person team with a one-year mandate to monitor and report on rights abuses in Ethiopia.

The push from EU and other Western countries demonstrates their frustration that a joint investigation between Ethiopia's human rights commission and the U.N. human rights office, which culminated with a report last month, didn't go far enough.

"The conflict has continued with ongoing fighting beyond the borders of Tigray. Our office continues to receive credible reports of severe human rights violations

and abuses by all parties," the U.N. deputy high commissioner for human rights, Nada al-Nashif, told representatives at Friday's session. "The humanitarian impact of the conflict is increasingly dramatic."

Nearly 10 million people in northern Ethiopia face acute food insecurity, and at least 2 million have been forced to flee their homes. Humanitarian workers have little access and face hostility. Ethiopia's government has sought to restrict reporting on the war and detained some journalists, including a video freelancer accredited to The Associated Press, Amir Aman Kiyaro.

Between 5,000 and 7,000 people swept up under Ethiopia's new state of emergency remain detained, most of them Tigrayans, al-Nashif said: "Many are detained incommunicado or in unknown locations. This is tantamount to enforced disappearance, and a matter of very grave alarm."

The government-created Ethiopian Human Rights Commission acknowledged in a statement this week that there was "value-added" in encouraging the joint inves-

tigation to continue, but said creation of a new body "is repetitive, counterproductive to ongoing implementation processes, and further delays redress for victims and survivors."

Ethiopia's ambassador in Geneva, Zenebe Kebede Korch, said his government rejects the draft resolution the Human Rights Council is considering. At Friday's session, he called the resolution a "deliberate destabilization effort" and said the government "will not cooperate with any mechanism imposed on it." The Africa group of nations at the council backed his position in a separate statement.

"Multilateralism, after all these years, is once again being hijacked by a neocolonialist mentality. Ethiopia is being targeted and singled out at the Human Rights Council for defending a democratically elected government," the ambassador said. "The council is being used as an instrument of political pressure."

The Ethiopian ambassador said Ethiopia's government had set up an "inter-ministerial task force" in response to the human rights report

issued last month, and it has begun work.

The joint report decried the "terrible toll on civilians" in the conflict in the Tigray region, and human rights violations and abuses committed by all sides. The rare collaboration by the U.N. human rights office with the Ethiopian Human Rights Commission was hampered by authorities' intimidation and restrictions, and didn't visit some of the war's worst-affected locations.

The U.N. human rights chief, Michelle Bachelet, has said all sides in the war in the Tigray region have committed brutal abuses that could amount to war crimes and crimes against humanity.

The investigation broke little new ground and confirmed in general the abuses described by witnesses throughout the war. But it gave little sense of scale, saying for example that the more than 1,300 rapes reported to authorities were likely far fewer than the real number.

The government has insisted the report cleared it of allegations that genocide was happening in Tigray.

AP photographer beaten by Israeli police in east Jerusalem

(AP) — An Associated Press photographer was pushed and beaten by Israeli police in an unprovoked attack Friday while covering a protest in a tense Jerusalem neighborhood, sending him to the hospital with head injuries.

The AP said it was outraged by the violence against staffer Mahmoud Illean, while a prominent journalists' advocacy group called for disciplinary action against the officers involved.

Illean had been covering a weekly demonstration in the east Jerusalem neighborhood of Sheikh Jarrah, where long-time Palestinian residents are battling efforts by Jewish settlers to evict them from their homes. The case, which has drawn global attention and fueled Israeli-Palestinian tensions, has been before Israel's Supreme Court for months.

According to Illean, Friday's demonstration was relatively quiet, with only minor scuffles between Israel's paramilitary border police and protesters.

He said that about 15 minutes after the demonstration wrapped up, he was approached by a group of border police officers who threw stun grenades toward him.

Video from the scene shows Illean standing in front of a white car when one of the officers approaches him, pushes him backward onto the ground and then proceeds to punch him several times. A second video showed Illean photographing police attacking several other journalists before the officer turned on him.

Illean's face was bleeding and he was taken to Jerusalem's Hadassah Hospital for

X-rays. He did not suffer any fractures and returned home several hours later with a bruised face and head and back pain.

Israel's border police is a paramilitary force that often is sent to quell riots, and its officers have been targets of Palestinian attackers. At the same time, its officers have frequently been accused of using excessive force against unarmed protesters and journalists.

"We are outraged by this senseless and unprovoked attack by Israeli police on an AP photographer, who was simply doing his job," said AP spokeswoman Lauren Easton. "Such violence against journalists is abhorrent and unacceptable."

The Foreign Press Association, which represents some 400 journalists working for international media in Is-

rael and the Palestinian territories, said Friday's incident was the latest in a string of attacks on journalists by the border police.

"The Foreign Press Association strongly condemns this behavior, which raises serious questions about the discipline and professionalism of the officers," the group said. It called for a "serious investigation" and "appropriate disciplinary action against

the officer involved."

Israeli police officials did not immediately respond to requests for comment.

Illean has worked for the AP for five years. His image of clashes between Palestinian protesters and Israeli police at Jerusalem's Al-Aqsa Mosque last May was named one of Time magazine's top 100 photos of 2021.



Boxer Frank Gore open to becoming NFL running back again

(AP) - Frank Gore is open to returning to the NFL for a Super Bowl run after he makes his boxing debut.

The five-time Pro Bowl running back faces former NBA All-Star Deron Williams on Saturday night on the undercard of the rematch between Jake Paul and Tyron Woodley.

"I'm excited but I'm also nervous about it because it's new to me," Gore said on the AP Pro Football Podcast.

Gore ran for 16,000 yards, third most in NFL history, during 15 seasons with the 49ers, Colts, Dolphins, Bills and Jets. He spurned an offer to return during training camp to spend time with his family. If a playoff-bound team calls now, he's ready.

"I'm in the best shape of my life," Gore said. "Boxing shape is totally different than football shape. I feel like I can go out there and give a team a spark. It has to be a good situation for me and the team."

Gore said he had boxed as part of his football training but didn't consider getting in the ring for a fight until the offseason when a boxing coach told him he had the skills to do it.

"Boxing is tougher physically because I have to spar three times a week," he said. "It's also different because of all the jogging. In football, I did sprints. I hate jogging, but I have to do it to be in the ring."

Gore, who spent his first 10 seasons in San Francisco, also hopes to eventually work in the team's front office.

"That's something I've always wanted to do because I've been around football so long that I know what a football player is supposed to be. I know what a football player's mind has to be like," Gore said.

HAMMING IT UP
Minnesota's Dalvin Cook rushed for a season-high 205 yards last week against Pittsburgh, finding gaping holes at the line in a masterful performance by his blockers and the offensive coaching staff. Not to be overlooked in the success was full-back C.J. Ham, who was at his protective best. The 2019 Pro Bowl pick could find himself going to the all-star game again this year.

"He comes to work every day on time, knows what he needs to do, his assignments. If you want to know something at running back, you can ask him. He knows both positions," Cook said.

"Off the field, the things he does in the community are outstanding. He's a dad, and the things he does with his kids are amazing. I look up to him as

a big brother, so that's my guy right there. You're about to make me cry talking about my guy."

There's no shortage of Ham fans in the Vikings' organization. Undrafted out of Augustana, an NCAA Division II program, the native of Duluth, Minnesota, is in his sixth season with the Vikings and is as well-versed in the offense as anyone.

"It's such a comfort to have a player like that. There are times when I'm asking him, 'Did I call that play right?', or, 'What's the motion here?' And he'll get me right," quarterback Kirk Cousins said. "That just says the world about C.J. and what he's capable of athletically and also mentally. He's a great teammate. He's the kind of person you want in this organization because he sets the standard for so many guys. If you say, 'How do we do things around here?' go look at C.J. Ham. That's how we do things."

TERRIBLE TRIP
New York Giants quarterbacks coach Jerry Schuplinski didn't have the best of times when the team trained in Tucson, Arizona leading to their game against the Chargers in Los Angeles.

Schuplinski tested positive for COVID-19 shortly after the team arrived from Miami and he was isolated in the team's hotel. He spent the week working virtually.

While his symptoms were minor, another problem was watching the Giants play Sunday.

When the team left, he and guard Wes Martin, who also tested positive, moved to a hotel in Phoenix to be closer to the airport. The game wasn't on TV, so Schuplinski sheepishly admitted he used a relative's network to watch it on his mobile device. That is until the signal went out for a few minutes.

So he face-timed his wife, Megan. She wanted to talk. The harried coach wanted the game.

"Turn on the game, turn on the game" Schuplinski said in recalling the conversion. "I'm like, 'We'll catch up later, just show the game right now real quick until I get this iPad going.'"

He's back with the Giants, returning to the New York area on Wednesday.

FIT TO BE TIED
There's no guarantee that the New York Jets' trip to South Florida this weekend to play the Miami Dolphins will result in a close game.

But the series at Hard Rock Stadium couldn't be closer, part of an astounding trend for the Dolphins when facing AFC East foes in their home

building.

The Jets have come to Hard Rock Stadium on 33 previous occasions and Miami is 17-16 in those games. Combined score of those games: Dolphins 731, Jets 731.

An anomaly?

Maybe, maybe not.

New England is 21-13 in the Dolphins' current stadium, but the combined score of those games is 728-728.

And no, the Buffalo-Miami series isn't tied at Hard Rock, but only by the thinnest of margins. The score of 35 previous regular-season game between those clubs on Miami's current home field: Bills 764, Dolphins 763.

USFL SPRINGS INTO ACTION
NBC has joined Fox Sports as a broadcast partner for the USFL, which will begin play in April.

NBC will present 21 regular-season and playoff games across NBC (eight), USA Network (nine) and Peacock (four). Fox Sports will air the other 22 games with 12 on Fox and 10 on FS1.

The league will have eight teams, but will play in one host city, which is expected to be announced shortly. The team names will be familiar to those who followed the USFL's first incarnation from 1983-85. The new USFL is controlled by Fox Sports and is not

associated with the original league or its owners.

The Birmingham Stallions, Houston Gamblers, New Orleans Breakers, and Tampa Bay Bandits comprise the South Division. The North Division features the Michigan Panthers, New Jersey Generals, Philadelphia Stars, and Pittsburgh Maulers.

TOGETHER AGAIN
Noah Eagle, Nate Burleson and Gabrielle Nevaeh Green will return to the booth for Nickelodeon's kid-focused production of an NFL playoff game.

CBS and Nickelodeon once again have a wild-card game on Sunday, Jan. 16 at 4:30 p.m. ET. Eagle, who does radio play-by-play for the NBA's Los Angeles Clippers, has added some network assignments to his calendar, while Burleson is on "The NFL Today" and "CBS Mornings." The 16-year-old Green, who is on Nick's "All That", drew lots of positive reviews for her role in last year's broadcast.

Another Nick star, Young Dylan of "Tyler Perry's Young Dillon" will make his sideline reporting debut.

Last year's 21-9 victory by the New Orleans Saints over the Chicago Bears averaged 30.65 million, making it CBS' most-viewed first-round game since 2014. The 2.06 million average for the kids-oriented broadcast on Nickelodeon made it the network's most-watched program in nearly four years.



amc unicon

**0%
ULTIMO
DOWN
PAYMENT
PA 2021**

**CU CADA COMPRA DI
25 FLORIN OF MAS BO
TA HAYA UN TICKET PA
PARTICIPA PA GANA UN
DI E HOPI PREMIONAN!**

**HABRI
TE CU 7PM**



521-1160 AMC EAGLE MEGASTORE
521-1150 AMC DAKOTA
521-1170 AMC SAN NICOLAAS

HORARIO: 9AM - 7PM
DIALUNA PA DIASABRA

